NATIONAL LIBRARY OF CANADA
Collection Development Branch
395 Wellington Str. Order Bibliothèque Nationale
Ottawa, Ont.
K1A 0N4

National Library
Bibliothèque Nationale
SEP.
JAN 2 1980
NEWSPAPER SECTION
SECTION DES JOURNAUX

Meie Elu

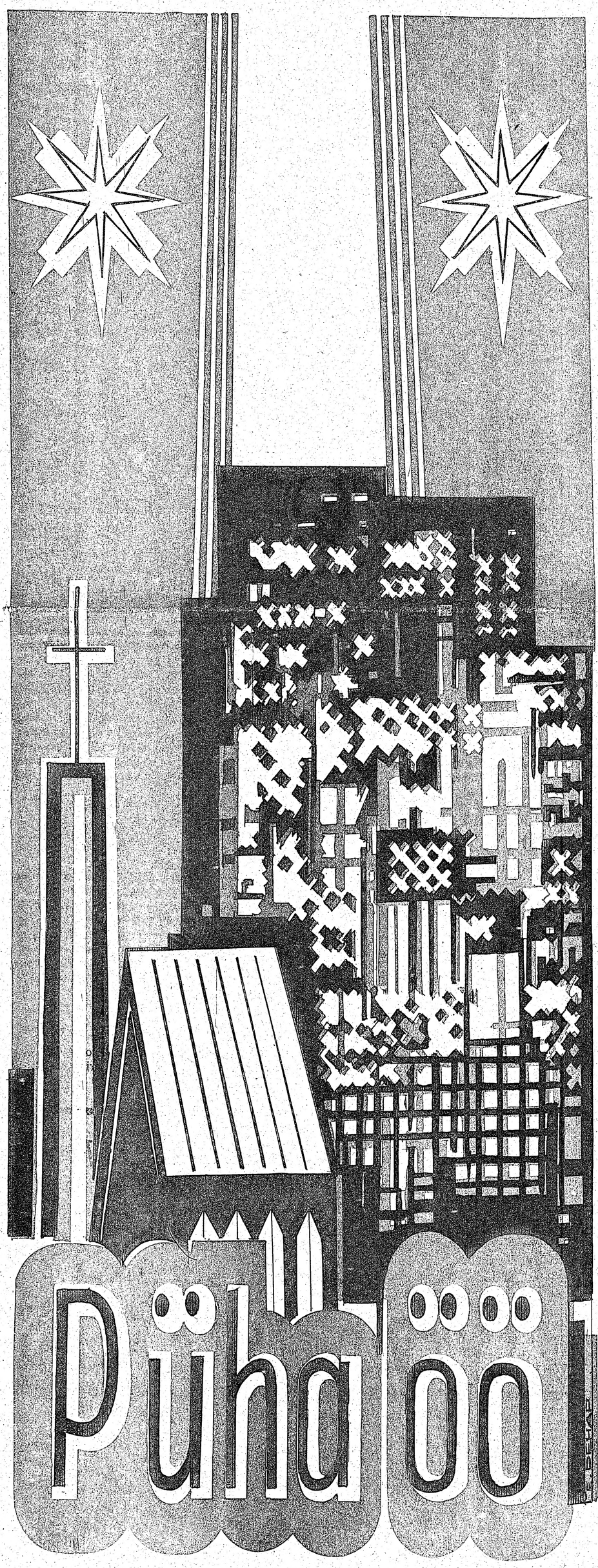
EESTLASTE AJALEHT PAGULUSES

Second Class Mail Registration No. 1354.

Nr. 51/52 (1558) 1979 NELJAPÄEVAL, 20. DETSEMBRIL — THURSDAY, DECEMBER 20 XXX aastakäik

HÄID PÜHI

Lugejatele, kaastöölistele,
ärisõpradele ja kõigile kaasmaalastele
soovib
„Meie Elu" toimetus ja talitus



„Mu hing ülistab väga Issandat!"

Siis Maarja ütles: „Mu hing ülistab väga Issandat, ja mu vaim rõõmutseb Jumalas, minu Õnnistegijas; sest ta on vaadanud oma ümmardaja alanduse peale! Vaata, nüüdsest peale kiidavad mind õndsaks kõik sugupõlved, sest minule on teinud suurt asju Vägev, ja tema nimi on püha, ja tema halastus kestab põlvest põlve neile, kes teda kardavad! Ta on oma käsivarrega teinud võimsa teo, ta on pillutanud need, kes on suurelised oma südame meele poolest; ta on tõuganud maha vägevad aujärgedelt ja ülendanud alandlikud; näljased on ta täitnud heade andidega, aga rikkad tühjalt minema saatnud, ta on vastu võtnud oma sulase Iisraeli, meele tuletades oma halastust, nõnda nagu ta on rääkinud meie isadele, Aabrahamile ja tema soole kuni igavikuni!"

Luuka 1:46—55

Kus iganes kristlik kirik on asunud kauemat aega ühe rahva juures nagu see on olnud seda Eestis, seal on kristlikud pühad kokku sulanud rahvuslike pühadega. Igaüks siin läänemaailmas pühitseb jõule ja paljud lähevad isegi kirikusse, vaatamata sellele, kas nad on usklikud või mitte. Skandinaavlased USA-s, või eestlased Kanadas või Inglismaal, võibolla leiavad, et neil on raske otsustada, kas jõulud on rohkem selleks, et meenutada Kristuse sündi, või selleks, et lihtsalt meelde tuletada Skandinaavia ja Eesti jõulukombeid, mis neile lapsepõlves nii armsad olid.

Selles ei ole ju iseenesest midagi paha. Lootus, mis Jeesuse sünniga tuli maailma, kuulub kogu maailmale; see ei ole mitte mingisugune „era omandus", mis kuulub üksnes kirikule. Teiseks, see lootus on antud selleks, et see täidaks meie igapäevast elu; sellepärast on ju ka loomulik, et selle lootuse tooja sündi pühitsetakse samuti, nagu iga teist rõõmupidu.

Sellegipärast, see keskne ja kõige tähtsam osa jõulusõnumist on siiski väga eriline ja märkimisväärne. Jõulusõnum ütleb, et Jumal on meile andnud täpse definitsiooni enesest ühe teatud isiku elu ja tegevuse kaudu. Kui tahame teada, milline on Jumal, nii et meie kui tema loodud, teaksime mida me tohime loota ja mille poole püüda, siis pruugib meil vaadata ainult seda Inimest, kuidas tema elas ja mis temast sai. Selle inimese elulugu, mis algab sündimisega Petlemmas — nagu iga inimese elulugu algab sündimisega kusagil — on tõeline ja täiuslik lugu Jumalast. Ja kui me oleme selle loo lõpuni kuulanud, siis oleme kuulnud kõik, mis meil Jumalast iganes tarvis kuulda on. Nagu Martin Luther kord oli öelnud: Kui me roniksime taevasse, et Jumalat lähedalt näha, siis kõik mida me seal näeksime, oleks vaid lapsukene ema süles.

Lubage, et ma meenutan teile seda lugu. See algab tõesti sündimisega. Ja jutt on inimese, mitte tondi ega jumala sündimisest, kes inimese moodi ainult välja näeb! Aga sellega jutt katkeb ja jätkub alles siis, kui Jeesus on juba täisealine mees. Nüüd näeme teda kui rändõpetajat, prohvetit ja imearsti. Ta käib läbi Juuda ja Galileamaa, kuulutab sõna ja teoga Jumalariigi tulekut. Ta kuulutas päeva saabumisest, kus elu maailmas hakkab kulgema nii, nagu Jumal seda tahab ja mitte enam nii, nagu üks või teine inimene seda juhib. Ta rääkis aja saabumisest, kus inimesed, juhituna armastuse ja rahu vaimust, leiavad vabatahtlikult omale ülesanded, mis kõikidele kasulikud ja vajalikud on; ning ajast, kus pettumuste asemel valitseb alaline rahu ja õnn. Ta rääkis selle sama Jumalariigi saabumisest, millest paljud Heebrea prohvetid enne teda olid rääkinud. Kuid see kuidas ta rääkis, oli erinev. Ta kuulutus oli ilma tingimusteta. Jumalariik pidi kuuluma nii omadele kui ka võõrastele, nii pühadele kui patustele, nii rikastele kui ka vaestele. Veel enam, ta kuulutas Jumalariiki just võõrastele ja vaestele ja eriti nendele, kes ei julgenud isegi loota, et Jumal neile armust halastab. Ja kuna tolleaja usulised ja poliitilised juhid pidasid tema kuulutust hädaohtlikuks valitsevale korrale, löödi ta varsti risti.

Aga selle sama ristilöödud Jeesuse kohta ütlesid apostlid, et ta oli üles äratatud surnuist. Ja seda sõnumit ülestõusmisest, mida nimetatakse nüüd „evangeeliumiks", levitasid nad kogu maailmas. Jeesus elab! Ta ei ole ainult üks kuju minevikust, keda me vaid mälestame. Ta valitseb praegu! Ta riik on tulnud, on siin ja saab tulema veel täies auhiilguses. Jumal saadab selle korda, vaatamata vastupanule, vaatamata sellele, kas mina ja sina seda tunnistame, vaatamata isegi surmale. Jumal on see, kes Jeesuse äratas surnuist ja tema on Jeesuse poolt igas küsimuses. Tema ise võidab ära patu ja surma, ning viib Jeesuse armuriigi kord täielikule võidule. See ongi, mida meie võime loota tulevikult.

Tavaliselt kummardavad inimesed küll hoopis teistsugust jumalat. Teda kiputakse ette kujutama eraldatuna Jeesusest, kuidagi kauge ja udusena. Jõulusõnum räägib meile aga Jumalast, kelle isik n.ö. kindlaks on määratud Jeesuse isikus. Jeesuses näeme Jumalat inimesena tegutsemas inimeste keskel, „pillutamas neid, kes on suurelised, tõukamas maha aujärjelt neid, kes on vägevad, ülendamas alandlikke, täitmas näljaseid heade andidega ja saatmas rikkaid tühjalt minema". Ühe sõnaga, me näeme Jumalat, keda me saame teenida, aidates teda selles tegevuses. Jeesust kõrval jätes, meile meeldib Jumal, kes elab ainult minevikus ja tuletab meile ainult „vanu häid päevi", meelde, jäädes ise aga alati samaks, kui ka kõik muu muutub. Jõulusõnum räägib aga Jumalast, kes ise muudab asju ja olukordi, „tõugates maha vägevaid aujärjedelt, ülendades alandlikke, äratades üles surnuid."

Kuna Jumal, kellest me jõulusõnumis kuuleme just selliselt, erineb meie tavalisest „jumalast", on jõulu evangeelium tõesti meile heaks uudiseks. Üks udune ja kauge jumal võiks pakkuda meile ainult udust ja kauget lootust. Kui aga Jumal, kellest meile jõulusõnum räägib, on tõeline, siis me teame täpselt, mida ta kavatseb teha meiega ja maailmaga — ja see on hea. Ta täidab oma tõotused, mis ta andis Aabrahamile ja Iisraelile, ja ta valmistab ühe suure hõiskamise rõhutuile ja näljastele.

Me tõesti ei pruugi põgeneda oma vastutuste eest ilmas, et pöörata selga meile avanenud võimalustele. Mis meil tarvitseb teada, on vaid see, kas meile asetatud vastutused on väärt kanda ja kas meile avanenud võimalused on väärt proovida. Kui Jeesus elab, siis nad on. „Vanade heade päevade" jumal on ju tegelikult üks lootusetuse jumal, sest neid „vanu häid päevi" ei saa keegi enam tagasi tuua. Jumal aga, kellest Maarja laulab, tegutseb täna ja tulevikus, luues üha uusi päevi, milles kõik mele mineviku ja oleviku päevad lelavad oma õige mõtte ja tähenduse.

Võibolla üks paguluses elav rahvas, nagu Kanada eestlaskond, saab paremini aru jõulusõnumist kui teised inimesed. Räägib ju see sõnum Jumalast, kes ei jäänud „vanale heale maale" nautima „vanu häid päevi", vaid otsustas selle asemel jagada meiega pagulasteed ajallkus elus, tuues meile armastust ja õnne. Nüüd võime kõik jätkata oma teekonda, ükskõik kui raske ja keeruline see ka ei oleks, teades, et selle teekonna lõpp on mehe käes, kes sündis Petlemmas. Ja seni, kui oleme veel teel, võime ka meie aidata üles tõsta neid, kes on teiste poolt jalgealla tallatud, ning jagada häid andid näljastele; sest just nii saame eelmaitse olukorrast, mis ootab meid meie teekonna lõpul.

See kõik on üks väga eriline sõnum ja kaugeltki mitte kõik ei usu seda, ehkki nad pühitsevad jõule kcos usklikega. Vaatamata aga sellele, et jõulusõnumit kõik ei usu, on see siiski tõsi kõikide kohta. See on tõsi igaühe kohta, kes seda loeb või kuuleb, olenematult sellest mida ta isiklikult selle kohta arvab. See suur „ümber-pöörd", millest Maarja oma laulus räägib, on toimumas ja Jumal viib selle võidukale lõpule. Kuna usklikud seda teavad, siis pühitsevad nad ka jõulusid eriliselt suure rõõmuga. Aamen.

Prof. ROBERT W. JENSON

(Süstemaatilise teoloogia professor Luterlikus Seminaris, Gettysburg'is, Pennsylvania s.)

SIIS ON JÕULUD

Siis on jõulud kui on küünlad toas ja väljas säramas
lumehelbed nagu tähed näivad neoontuledes.

„Püha Öö ..." laul kõlab kaunilt kirikuis ka kodudes
laulvad lapsed, noored, vanad. Hing on hardas õndsuses.

Siis on jõulud kui on laual piparkoogid, pirukad;
ahjus vorstid särisevad, kapsad kuldseks keedetud,

isa täidab kalleid klaase, külalised tulevad,
mina võtan pähklaid peoga — kõik on täna lubatud!

Jõulupuu all, küünlasäras, kiisu püüab pallikest
tema taga Muri vagalt vaatab seda trallikest.

Siis on jõulud kui mu tuppa tuleb jõuluvanake.
Temal kaasas kingid mis ma ammu tunnud vajaka:

suusasaapad, läkiläki, kindad pehmed käpikud,
suusad libedad ja laiad, suusakepid tähitud,

olümpiaadi piletid ja veel paar kuldmedalit
võtan vastu küsimata, et mis eest, mis aladelt.

Siis on jõulud kui on hommik õnnis nagu õhtuaeg.
Igale häid pühi soovin, igalühel annan käe.

LYDIA TORI

UUENDAGE „MEIE ELU" TELLIMINE UUEKS AASTAKS.

„MEIE ELU" — „OUR LIFE" — Estonian Weekly.
Published by Estonian Publishing Co. Toronto Ltd., Estonian House, 958 Broadview Ave., Toronto, Ont. Canada. M4K 2R6 — Tel. 466-0951

Toimetajad: H. Rebane ja S. Veidenbaum. Toimetaja New Yorgis B. Parming, 473 Luhmann Dr., New Milford, N.J., USA. Tel. (201) 262-0773.

„MEIE ELU" väljaandjaks on Eesti Kirjastus Kanadas. Asut. A. Weileri algatusel 1950.

„Meie Elu" toimetus ja talitus Eesti Majas, 958 Broadview Ave., Toronto, Ont. M4K 2R6 Canada — Tel. 466-0951.

Tellimiste ja kuulutuste vastuvõtmine igal tööp., kl. 9 h. -5 p.l., esmasp. ja neljap. kl. 9 h.-8 õ. Laup. kl. 9 h.-1 p.l. Tellimishinnad: Kanadas — 1 a. $27.00, 6 k. $14.50, 3 k. $9.00. USA-sse — 1 a. $29.00 6 k. $15.50, 3 k. 9.50. Ülemeremaadesse: 1 a. $33.00, 6 k. $17.00, 3 k. $10.00. Kiripostilisa Kanadas: 1 a. $14.50, 6 k. $7.25. Kiri- ja lennupostilisa USA-sse: 1 a. $16.50, 6 k. $8.25 Lennupostilisa ülemeremaadesse: 1 a. $32.75, 6 k. $16.40.

Üksiknumber —.50¢.

Kuulutushinnad: 1 toll ühel veerul: esiküljel $4.00, tekstis $3.75, kuulutuste küljel $3.50.

KANADA VALIMISED VEEBRUARIS

Möödunud nädalal avaldati uusdemokraatide ettepanekul alnult 7 kuud kestnud J. Clarki konservatiivide valitsusele 138 hääle lega 133 vastu umbusaldust, parlament saadeti kindralkuberneri poolt laiali ja uued valimised toimuvad 18. veebruaril 1980. Valitsuspartei ei oodanud umbusaldust, sest oldi arvamisel, et liberaalidel seisab ees märtsis uue liideri valimised ja selle tõttu ei taheta valimisi. Konservatiividel puudus koguni 3 liiget ja opositsioonil puudus ainult 1 liige. Sokretid jäid erapooletuks, kuid ei oleks suutnud olukorda päästa.

Pärast valitsuse kukutamist oli liberaalide partei juhtkonnas suured segadused. Enamik ei tahtnud P. E. Trudeauga valimistele minna, kuid nüüd ei ole aega uut juhti valida.

J. Clark süüdistas valimiste väljakutsumises võimuhimulist opositsiooni. Ta ütles, et ei saanud oma valimislubadusi ellu viia, sest tal puudus parlamendis absoluutne enamus. Sellest olukorrast loodavad kasu omale uusdemokraadid.

Uue eelarve esitamisega hakkas kehtima ka erimaks bensiinilt, tubakasaadustelt ja jookidelt, mis majandusministri poolt tühistati. See on poliitiliselt kõige raskem pähkel konservatiividel.

Kuid valitsuse langemisega jäid ellu viimata ka kõik teised konservatiivide valimislubadused, muuseas ka majaomanike hüpoteekidelt protsendi maha arvamine tulumaksust.

EELARVE, MIS KUKUTAS VALITSUSE

Konservatiivide majandusminister John Grosbie esitas eelarve, mille naelaks oli bensiini ja kütteõli hindade tõstmine. Bensiini hind tõusis kohe 18 senti gallonilt ja jõuab 1985. aastaks 2 dollarile gallonilt. Sellest hinna tõstmisest saavad kasu välismaised õlifirmad 33 miljardi, Alberta õliprovints ca 40 miljardi ja Ottawa föderaalvalitsuse kassasse laekuks 17 miljardi.

Eelarvega loodi nn. „Excise" maks, mis peab tooma uusi tulusid riigikassasse. Peale bensiini ja kütteõli tõusevad tubakasaaduste hinnad ja muidugi ka joogid. Töötute preemia tõuseb 25 sendi võrra nädalas. Kuid tehakse ka soodustusi talunikele ja kaluritele bensiini odavama hinnaga müümise näol. Kallimaks mineva bensiini ja küteõli tõttu tehakse madalama sissetulekuga kodanikele tagasimakse (Tax Credit) täisealisele $80.00 ja lastele $30.00. Väikeettevõtjatele lubatakse ettevõttes kaasatöötanud perekonna liikmelt abikaasalt tulumaksust maha arvamisi teha.

Kõrgemapalgaliste tulumaks tõuseb, kuna madalama palgalistel jääb endiseks. Kuna juba varem pandi kehtima kõrge laenuprotsent ja nüüd kaasub sellele veel bensiini ja kütteõli hinna suur tõstmine.

Parlamendis väideti, et bensiini ja kütteõli hinna tõstmise tõttu rikastatakse välismaiseid õliettevõtteid Kanada kodanike arvel 33 miljardiga ja Alberta õliprovints, kelle peaminister P. Lougheed, keda kutsutakse ka Kanada Khomeiniks, täidab oma provintsi laekast 40 miljardiga peamiselt Ontario provintsi elanike arvel. Ottawa föderaalavlitsuse kassasse laekub ainult $17 miljardi.

John Crosbie eelarvet peetakse sellepärast rikaste ja suurettevõtete eelarveks ja börsil toimus selle tõttu ka suur aktsiate hindade tõus. J. Crosbie õigustas õlihinna tõstmist sellega, et siis väheneb õli tarvidus ja aastateks 1985—1990 Kanada muutub õlide alal isevarustajaks. Kanadal ei ole siis enam vajadust mujalt toorõli importida.

Parlamendis olid sellele eelarvele teised parteid vastu. Toodi ette, et see eelarve põhjustab kõikide kaupade hindade tõusu, sest transport toimub siin bensiiniga ja bensiini hind tõuseb. Sellega tõuseb töötute arv, sest paljud ettevõtted peavad oma töölisi vallandama.

Salme Ekbaum

Minu Jõulud

Kui tulin koju,
nuttis vihm viimaseid pisaraid,
riputades neid kuuskedele kuivama.
Oli hilja ja olin üksi.

Öösel tuli lumi
täiesti vaikides ja omaette.
Hommikul hulkusin all orus,
põõsad kandsid villmütse,
puud hõberebasest palituid.
Kibuvits kiirgas diadeemides,
vabisedes helepunases õrnuses
koorma all, mis tal kanda
nagu aimanuks oma osa.

Pimestaval ilul on oma hind,
pühkind verepiisa, rändasin jäljetuses,
kirjutades külmand oksaraoga
lumele poste restante kirju
nendele, kellede aadresse olin
ajanud abitult taga unes.

Need olid minu jõulud,
valgemad kui lootsin.

A. D. 1978.

ÜHE PAGULASE LÄKITUS MAAILMALE

Keset rahutut ja murepilvest maailma oleme jällekordselt jõudnud Jõulupühade aega, mis meid viib välja kestvast argipäevast Jõulu müsteeriumi ja annab meile sisemist rahu ja rõõmu vaimselt ja perekonnas. Sest Õnnistegija sünd on pühakirja järgi rõõmus sündmus, mis peab meie koormatud hinged täitma rõõmu ja rahuga.

Ajal, mil maailm on täis rahutust ja kurjust, ähvardusi ja kannatust, mil ikka põgenikevoorid on maal ja merel ja on rahvaid ning maid, kus igapäevasest leivast on nlivõrd suur puudus, et tuhanded surevad alatoitlusse ja nälga, on paratamata küsimus: kas suudame end sellisest maailmast hetkeks välja lülitada ja isendas esile manada sisemise rahu- ja õnnetunde? Või kas hetkekski?

Üksinda seistes on sellele küsimusele raske jaatavat vastust anda. Oma perekonna sees seistes on see palju kergem. Oma Jumalaga seistes ei tohi see võimata olla. Praktiliselt võttes ei ole keegi päris üksi maailma inimmeres. Igaüks meist elab organiseeritud ühiskonnas, mille tulemuseks on, et meil on oma pühakojad, meil on oma kodu ja hea tahte juures ka täidetud laud, mis ei lase meid puudust kannatada.

Võib olla puudub meil oma kodumaa, mis on meilt võetud ja lapsepõlve rajad, kus oma esimesi elusamme tegime. Lahkudes kodust ja siirdudes tundmata tulevikku, tundus nagu kustunuks igaveseks valgus, mis juhtis meie eluteed, sest olime üleöö pagulased. Meie ei näinud enam teed edasi ega teadnud kuhu see viib.

Kuid kas ei leidu meie ajaloolisele olukorrale otsene paralleel ka Jeesuse Kristuse sünnis ja elus? Praost Oskar Puhm kirjutab: „...ihu ja hinge hädas ilmub Issanda ingel Joosepile unes ja annab päästva korralduse: „Tõuse, võta lapsuke ja ema ning põgene!"... Tegutse kiiresti! Timukad on lähenemas, kes otsivad last, et teda hukata. Te peate kiires korras maha jätma kõik ja põgenema!"... Nii algab pikk ja vaevarikas pagulasteekond vastu tundmatule ja vähetõotavale tulevikule."

Kuid Jeesus ei jäänud passiivseks ja kartlikuks pagulaseks, vaid sirgus vaimult tugevaks ja julgeks Isa sõna kuulutajaks. Ta läks oma rahva hulka, külastas templeid, ütles kindlalt variseeridele näkku, mis ta neist arvas, lükkas ümber äritsejate ja rahavahetajate lauad ja kuulutas edasi oma Isa sõna ja tõotas lunastust oma rahvale tema patus ja hirmus.

Kas meie ei leia paralleeli ka siin Jeesuse Kristuse tegevuses Tema ja meie endi pagulusaastate töös ja püüdluses? Meile ei ole antud küll Jeesuse imetegevat võimet ja jõudu oma rahva hulgas, kuid ometi pole valgus meie teekonnal kustunud. Juba esimestel tundidel pärast oma põgenemisteekonna väsimusest puhanult kerkis see valgus meile uuesti oma anastatud kodumaa ja rahva vajaduste näol. Ja siit peale oleme lakkamatult nõudnud vabadust ja õigust oma rahvale.

Jeesuse sõnu kuuldi ja Tema võitlust nähti ja nende mõju oli nii suur, et Tema sõnad kostavad nüüdki meie südameis ja pühakodades, 1980 aastat pärast Tema sündi. Tänapäeva ristikogudus on suur arvuliselt ja ulatub üle kogu maailma. Kuid ka see kogudus, mida iseloomustab rahvaste vabaduspüüdlus kasvab päevade ning aastatega, sest mida rusuvam on despootlik võim, seda rohkem on pagulasi ja seda tugevamini kostab nende nõudlus vabaduse järgi.

Jeesus Kristus tõi maapeale usu inimkonna lunastusse, mis on andnud rahvastele mitte ainult rõõmsa sõnumi Kristuse sünnist, vaid ka suure usu ja sisemise kindluse inimeste südameisse. Seda usku on meil kõigil tarvis igapäevases elus ja nõnda on Jeesuse eeskuju jääda kindlaks viimse hingetõmbeni suureks jõuallikaks ning eeskujuks ka meile kõigile. Võib olla on just see arusaamine suurimaks rõõmusõnumiks ka käesolevail Jõulutel 1979. a., sest: Kui meie püüame ja usume, siis ka meile antakse!

V.

Nädalakroonika

INGLISE KUBERNER RODEESIAS

Pikkade läbirääkimiste tulemusena Londonis, mida juhtis Inglise välisminister Corrigton, loobus Rodeesia valitud peaminister piiskop Abel Muzarewa oma ametist. Valitud parlament saadeti laiali ja Rodeesia muudeti tagasi Inglise asumaaks. Taastati õiguslikult olukord, mis oli 14 aastat tagasi, kui Ian Smith kuulutas Rodeesia iseseisvaks, sest Briti valitsus taotles Rodeesiat suunata mustade terroristide valitsuse alla. Inglased määrasid Rodeesiasse oma kuberneri, kelleks määrati lord Soames, kes ka jõudis juba Rodeesiasse ja asus elama kuberneri lossi.

Rodeesia saab uue põhiseaduse ja peetakse uued valimised. Ainukene paremus oli, et Inglismaa lõpetas omad sanktsioonid Rodeesia vastu. Mõlemad gerilljade juhid R. Mugabe Mosambiikist ja J. Nkomo Sambiast ei tunnusta uut olukorda ja terroriaktid kestavad.

USA presidendi kandidaat Teddy Kennedy nimetas Iraani shahhi üheks maailma suuremaks türanniks. See kontroversiaalne väljendus on kutsunud esile paljusid vastuväiteid. Sel puuhul märgitakse, et president H. Truman dekoreeris shahhi kõrgema ordeniga ja kõik presidendid peale teda, nagu T. Eisenhover, J. F. Kennedy, L. Johnson, R. Nixon, G. Ford ja J. Carter on shahhi kiitnud, kui maailma moodsamat monarchi ja uuendajat.

NATO nõukogu kiitis ühel häälel heaks USA ettepaneku asetada Euroopa NATO riikide territooriumile 572 mitmesugust USA aatomraketti, mille ülesandeks on Euroopa kaitsmine sinna juba ammu väljasihitud N. Liidu aatomrakettide vastu. Moskva lavastas selle vastu suure kampaania ja viis isegi tanke ja sõjavägesid Ida-Saksamaalt ära tahapoole.

President J. Carter teatas nüüd, et USA sõjaline eelarve aastaks 1981 on $157 miljardi. See on võetud arvesse inflatsiooni 5% suurem, kui eelmise aasta eelarve.

N. Liidu missioonis Liitunud Rahvaste Organisatsioonis lõhkes pomm, mis vigastas 4-ja venelast. Arvatakse, et pommi asetajaks olid kuubalased. Teopaigal nähti kahte keskmist kasvu meest. Plahvatusest said põrutada ka kaks USA politseinikku. Anonüümne telefoniline teade märkis, et pommitamine toimus selleks, et hoiatada vene kolonialismi eest.

President J. Carter andis käsu otsida USA-le uut sõjalist maa baasi kas Araabia meres või selle lähistel. Kõneall on Saudi-Araabia, Oman, Somaalimaa, Aafrika käär, kuid nimetatakse tõenäolise baasi kohana Masira saart Omani kaldavetes Araabia meres. Diego Carcia India ookeanis on liiga kaugel.

Küsitakse, et kas N. Liit sekkub oma sõjajõududega, kui USA kasutab sõjalisi jõude oma saatkonna personali vabastamiseks Teheranis. Üldine arvamine on siiski, et Moskva küll avaldab valjut protesti, kuid ei sekku oma sõjaväega Iraani ja USA konflikti.

Julgeolekunõukogu ja hiljuti NATO nõukogu otsustasid, et USA Iraani saatkonna personali vangistamine, kinnipidamine ja alandamine on vastuolus rahvusvahelise õiguse reeglitega ja vangid tuleb kohe vabastada.

President J. Carter otsustas panna bensiinile 50 sendilise riigimaksu, et bensiini tarvitamist vähendada. Uue eelarvega Kanada majandusminister J. Crosby pani benosiinile Kanadas ainult 18 sendilise maksu, mis nüüd tühistati, kuna valitsusele avaldati umbusaldust.

Haagi Rahvusvaheline Kohus otsustas, et Iraani valitsusel tuleb USA saatkond Teheranis kohe ilma mingisuguste tingimusteta anda üle USA-le ja pantvangid tuleb vabastada, kõik 15 kohtunikku tegid selle otsuse ühel häälel. Iraan keeldus oma esindajat saatmast kohtusse, kuid saatis kohtule kirja, kus esitati süüdistusi USA vastu. Kohus jättis need esildised, kui mitteolulised tähelepanemata.

Esiküljе kaunistus — kunstnik E. PEHAP

Pühadeläkitus okupeeritud kodumaale

NEW YORK (M. E.) — „Ameerika Hääle" eesti osakond läkitas varemate aastate eeskujul ka tänavu pühade- ja aastavahetuse läkituse okupeeritud Eestisse. Eesti Rahvuskomitee esimees mag. I. Simonson tervitades sealseid eestlasi, andis ühtlasi lühikese ülevaate Rahvuskomitee tegevusest ja Balti vabadusnõude resolutsiooni üksmeelsest vastuvõtmisest USA Saadikutekojas ja Senati välissuhete komitees. Saate valmuliku osa täitis praost A. Hinno.

Balti resolutsioon läbis Senati välissuhete komitee

NEW YORK (M. E.) — Paar päeva tagasi võttis USA Senati välissuhete komitee vastu varemalt Esindajatekojas üksmeelselt vastu võetud Balti resolutsiooni. Hääletuse tulemus oli 15:0 koos toetavate sõnavõttudega Balti riikide vabadusvõitlusele. Tava kohaselt järgneb sellele nädalakahe jooksul komitee vastav ettepanek Senatile.

Shahh asus Panamasse

Shahh lahkus Teksasest, USA-st ja asus Panamasse. Kuid Iraani pealinnas ja Teherani USA saatkonna ümbruses kutsus see teade esile ainult uue vihapurske ja karjuti, et olgu shahh kus tahes, meie nõuame tema toomist Iraani ja vange ei vabastata. Ka Rahvusvaheline Kõrgem Kohus otsustas, et USA diplomaadid tulevad kohe vabastada.

Shahhi uus asukoht on Condora saarel 35 miili läänepool Panama City't, kuhu ta ostis omale kinnisvara. Saarel elab ainult 200 inimest ja seal on ainult üks kauplus ja lühike lennukite maandumistee. President J. Carteri pressisekretär J. Powell märkis, et president oli rahuldatud, et Panama andis assiüül shahhile ja tema perekonnale. Panama president märkis, et assüüli andmine toimus inimlikel põhjustel ja ta ei usu, et shahhi asumine toob Panamale kulusid ja muid raskusi.

Kohus tühistas Quebeci keeleseaduse

Kanada kõrgem kohus tühistas ühel häälel Quebeci provintsi parlamendi seaduse, millega tehti prantsuse keel Quebeci provintsis ainukeseks keeleks ja selle tõttu kõrvaldati kõik ingliskeelsed poesildid. R. Levesque otsib nüüd teid, kuidas olukorda parandada.

H K INSURANCE AGENCY LTD
23 Westmore Drive
Suite 200
Rexdale, Ontario M9V 3Y7
Tel. 745-4622

EI
MINGIT
KOMPROMISSI
KOMMUNISTIDEGA
K. Päts — 1918.

TEADAANNE

Toronto Eesti Ühispanga lahtioleku ajad eeloleval pühade perioodil on:

JÕULUPÜHADEL:

Jõululaupäeval, 24. detsembril on pank avatud hommikul kella 9-st kuni kella 1-ni päeval.

Pank on suletud 25-dal ja 26-dal detsembril 1979.

AASTAVAHETUSEL:

31-sel detsembril on pank avatud hommikul kella 9-st kuni kella 1-ni päeval.

Pank on suletud 1.-sel jaanuaril 1980.

Eesti Sihtkapital Kanadas
Annetused ja testamendi-pärandused on tulumaksuvabad.
Annetaja soovid täidetakse.
EESTI MAJA, 958 Broadview Ave. Toronto, Ont. M4K 2R6

Toronto Eesti Baptisti Kogudus
883 Broadview Ave. Toronto

JÕULUMUUSIKA KÜÜNLAVALGEL

pühapäeval, 23. dets. 1979 kell 6 õhtul

Segakoor. Noortekoor. Solistid

Kõne E. Toompuu

TOWING SERVICES — COLLISION — REFINISHING
Asjatundlik töö — Mõõdukad hinnad

TIM'S AUTO BODY LTD.

24-28 Howard Park Ave.
Toronto, Ont. M6R 1V5

FILTSOS BROS. & ASSOCIATE

Telefon 533-8451, 533-8452

Häid pühi soovides

AKADEEMILINE KODU korraldab

CAPRICORNUS JÕULUPUU

reedel, 21. detsembril kell 8 õ. Tartu College'is

Sissepääs $8.00 — kõik sissearvestatud.

Tantsuks ja kuulamiseks „KAJA" orkester

RÕÕMSAID JÕULUPÜHI JA HEAD UUT AASTAT!

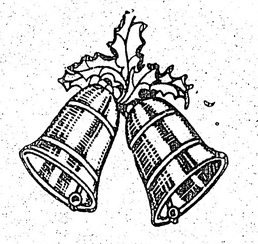
RAHULIKKE JÕULUPÜHI ja

ÕNNELIKKU UUT AASTAT 1980.

TÄNAME KÕIKI MÖÖDUNUD AASTA LENNULIINI KASUTAJAID JA KOHTUME UUEL AASTAL JÄLLE UUTE DC-10 LENN UKITE MÄRGI ALL.

FINNAIR
8 King Street East, Toronto
Tel. 362-1511

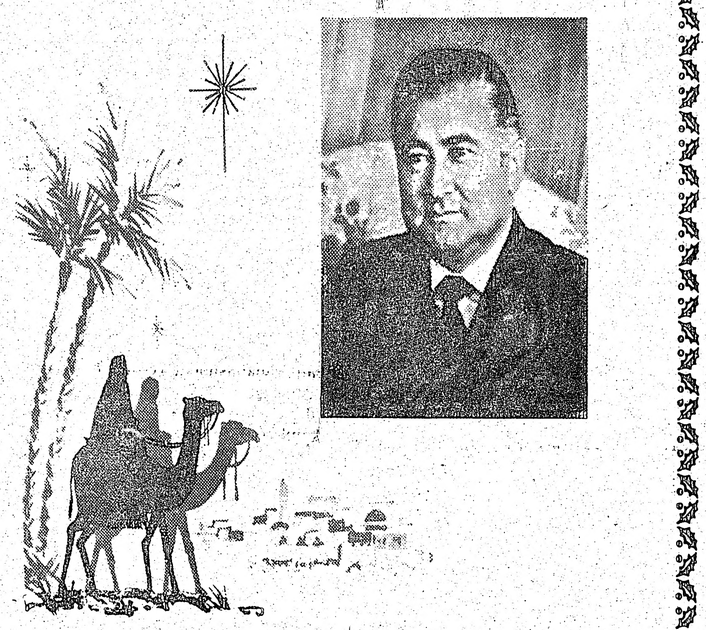
RÕÕMSAID JÕULUPÜHI JA
HEAD UUT AASTAT MEIE KLIENTIDELE!



TORONTON SUOMALAINEN OSUUSPANKKI

(TORONTO SOOME ÜHISPANK)

191 EGLINTON AVENUE EAST, TORONTO, M4P 1K1
TELEFON 486-1533



„AU OLGU JUMALALE KÕRGEL JA MAA PEAL RAHU INIMESTE SEAS, KELLEDEST TEMAL ON HEAMEEL", ON RÕÕMUSÕNUM, MIS KÕLAB JÄLLEGI PETLEMA VÄLJADELT JA ON SAANUD SELLE AASTAAJA UUEKS RAHU JA ARMASTUSE INSPIRATSIOONIKS.

JÕULULAPS PETLEMAST
ÕNNISTAGU TEID JA TEIE
PEREKONDI JA JUHTIGU NEID
UUEL AASTAL.

STEPHEN Bo ROMAN
Chairman of the Board

DENISON MINES LIMITED
TORONTO, CANADA

Crest Florists

567 MT. PLEASANT RD., TORONTO, ONTARIO
M4S 2M5
NELI BLOKKI LÕUNAPOOL EGLINTONI
(Murray E. Newbigging matusemaja lähedal)
Telefon 487-0491
VÕI
223-4484

KOJU SAATMINE METRO-TORONTOS
LILLED IGAKS SÜNDMUSEKS

Elmara Gulbis

Ilusaid pühi ja õnnerikast uut aastat sõpradele ja klientidele

soovib

OMA PRESS'i pere

125 TECUMSETH ST., TORONTO, ONT. — TEL. 366-3304

RÕÕMSAID JÕULUPÜHI JA
ÕNNERIKAST UUT AASTAT!

TORONTO EESTI ÜHISPANK

Eesti Majas, 958 Broadview Avenue, Toronto, Ontario, M4K 2R6
Tel.: 465-4650
465-4659

MURRAY E. NEWBIGGING

FUNERAL HOME

M. Wayne Hamilton
Funeral Direktor

733 MT. PLEASANT RD.
Tel. 489-8811

ROSAR-MORRISON

FUNERAL HOME LTD.
MATUSEBÜROO

467 SHERBOURNE ST.
Tel. 924-1408

R. S. KANE LTD.

MATUSEMAJA

4812 YONGE ST. (Sheppardi lähedal) WILLOWDALE
Tel. 221-1159

THE RALPH DAY FUNERAL HOME

180 DANFORTH AVE., TORONTO, ONTARIO
Telefon 463-3870

GLEN J. DAY — LICENSEE L. D. McBRIED — DIRECTOR

Eesti ettevõte

YONGE MEMORIALS LTD.

2044 YONGE ST., TORONTO 7 (Davisville & Eglinton vahel)
487-2147, õhtuti 447-1206

NIGUL VIRRO

TAARA NURSING HOME

26 Peter St. N., Port Credit, Ontario
Telefon 278-2213

G. & N. BAJIN

THE TRAVEL COMPANY

Morningside Mall, 255 Morningside Avenue, West Hill, Ontario M1E 3E6 • 284-8300

ÜKSIK- ja GRUPILENNUD
LAEVA-, LENNU-, BUSSI- ja RONGI SÕIDUD
RINGREISID ÜLE MAAILMA
HOTELLIDE RESERVATSIOONID

KÜLASTAGE MEIE UUT BÜROOD — TEHKE RESERVATSIOONID AEGSASTI!

RÕÕMSAID JÕULUPÜHI JA HEAD UUT AASTAT!

Rõõmsaid Jõulupühi
ja
Õnnerikast Uut Aastat!

EESTI EV. LUTERI USU PEETRI KOGUDUS

Õnnistatud Jõulupühi
ja
Head Uut Aastat!

EESTI EV. LUT. USU VANA-ANDRESE KOGUDUS

Rõõmsaid Jõulupühi
ja
Õnnerikast Uut Aastat!

TORONTO EESTI EV. LUT. USU KOLMAINU KOGUDUS

Rõõmsaid Jõulupühi
ja
Õnnistusrikast Uut Aastat!

TORONTO EELK JAKOBI KOGUDUS

Rõõmsaid Jõulupühi
ja
Õnnerikast Uut Aastat!

TORONTO EESTI AP.-ÕIGEUSU KOGUDUS

Õnnistatud Pühi
ja
Rahurikast Uut Aastat!

TORONTO EESTI BAPTISTI KOGUDUS, NÕUKOGU JA JUTLUSTAJA

Rõõmsaid Jõulupühi
ja
Õnnistusrikast Uut Aastat!

TORONTO EESTI VABAKOGUDUS AJAKIRI „USK JA ELU"

Õnnistusrikkaid jõuluid ja
Head Uut Aastat!

TORONTO EESTI EVANGEELNE KOGUDUS

„Ususõnumi" raadio-jumalateenistused

TORONTO EESTI S. P. ADVENTKOGUDUS

Koondame oma ühiskonna majandusliku jõu eestluse sihtide teenistusse!

EESTI SIHTKAPITAL KANADAS

National Estonian Foundation of Canada
958 Broadview Ave., Toronto, Ont.

Annetus- ja pärandussummad on vabastatavad tulu- ja pärandusmaksust.

TORONTO EESTI SEGAKOOR

ADO PARK, Q.C.

EESTI RAHVUSTEATER KANADAS

HARRY LANDRA, Q.C.

PETER A. VESA, Q.C.

ENN ALFRED, LL.B.

TÕNIS LAAR, LL.B., B.Sc.

URMAS SUITS, LL.B.

PÄRNUMAALASTE SELTS

EESTI KAUBALAEVASTIKU JUHTKONNA KOONDIS TORONTOS

soovib
RÕÕMSAID JÕULUPÜHI
JA
PÄRITUULEGA UUT AASTAT!

TORONTO EESTI SELTS

M.T. MANKIN REAL ESTATE REALTOR
2670A Yonge Street, Toronto, Ontario M4P 2J5
(Sissekäik Lytton Blvd.)
Eesti vanim kinnisvarade vahendusfirma
TOOMAS MANKIN tel. büroos 487-4477
kodus 447-3782 ja 447-2017

SOOMEPOISTE KLUBI TORONTOS

INDREK UUKKIVI, LL.B.

ANDRES OLVET, LL.B.

TORONTO EESTI NAISSELTS

ÜHING EESTI SUVEKODUD JÕEKÄÄRUL

TORONTO EESTI ÕNGITSEJATE JA JAHIMEESTE SELTS

RÕÕMSAID JÕULUPÜHI JA HEAD UUT AASTAT!

EESTI KINKEÄRI
THE SCANDINAVIAN SHOPPE
279 Danforth Ave. Toronto, Ont. M4K 1N2
Tel. 461-3886
Omanikud eestlased

OPTIKA- JA KELLASEPAÄRI
J. RATAS
247 Danforth Ave., Toronto, Ont.
Tel. 465-6251

FINN HOME BAKERY AND DELICATESSEN
281 Danforth Ave., Toronto, Ont. — Tel. 463-3331
Ari avatud: Teisip., keskn., neljap., kl. 9—6, reedel kl. 9—7, laupäeval kl. 9—4. Esmaspäeval suletud.
R. Sahlberg

GARDENIA
FLOWERS & GIFTS
Tel. (416) 466-1951, 466-1502
362 Danforth Ave., Toronto, Ont. M4K 1N8
(At "Chester" Subway Station)

SOOVIME KÕIGILE
JÕULURAHU ja RÕÕMU
SUOMI-AITTA
2031 YONGE STREET, TORONTO, ONT.
TEL. 483-6650
Ria ja Vilho Naskali

S & G TIRE SERVICE
459 RONCESVALLES AVE., TORONTO
TEL. 534-6602
Töö kiire ja täpne.
S. MALMSTRÖM & SON./Co.

Ellen Peterson
FASHION INSTITUTE
Registreeritud kutsekool
Town & Country Sq., Willowdale
(Montreali panga peal)
Informatsioon tel. 222-4533
221-3807

Eesti karusnaha tööstus ja äri
LEE FURS
707 Mt. Pleasant Road, Toronto
Tel. 483-6851

ESTO '80 REISIBÜROO

ÜKSIK-, GRUPI- VÕI CHARTERLENNUD EESTI PÄEVADELE

Korraldame Ringreisid Skandinaavias ja kontinendile
Saadaval väga mõõdukate hindadega hotelli toad Stokholmis viibimise ajaks — reserveeritud P. Lawsoni Traveli poolt ESTO '80 ühislendudest osavõtjaile. Korraldame autode üürimist, väga soodsad raudtee sõiduvõimalused noortele.
Mõnepäevased odavad lennuki sõidud Stokholmi ja teiste Euroopa suurlinnade vahel.
Tehke oma reservatsioonid aegsasti — helistage või külastage meid.
Teeme oma parima teie lennu ja Eesti Päevade heaks kordaminekuks!
SKANDINAAVIA ON MEIE ERIALA.
Teie teenistuses on Torontos Grete, Cathy, Jytte ja Dick või teie kodulinnas lähem P. LAWSON TRAVEL.

Grete Kristoffersen — Cathy Miller — Dick Gallegos — Jytte Nicholson

P. LAWSON TRAVEL
the holidaymakers
2 Carlton St. Suite 1415 Toronto, Ont. M5B 1K2
Tel. (416) 862-8187

Häid jõulu pühi ja head ESTO '80 aastat soovib
Rehband®
IFB ANATOMISKA BANDAGE AB
Box 695
101 29 Stokholm, Rootsi

H K INSURANCE AGENCY
23 Westmore Dr.
Suite 200, Rexdale,
Ont. M9V 3Y7 — Tel. 745-4622

KANGAS SAUNA HEATERS
Box 396, Willowdale, Ont.
M2N 5T1 — Tel. 222-7142

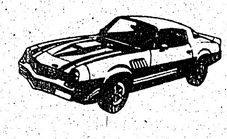
Eesti Kullasepa Töökoda
ANVIL JEWELLERY LTD.
Tel. 864-9752

ANNETTE BAKERY
45 Algie Ave., Toronto
Tel. 255-6791

SOOME ÄRI
VIKING FOODS & IMPORTS
133 Laird Drive, Toronto M4S 3V5
Tel. 425-0450

EESTI ALUMIINIUMI KOMPANII
H. ÖSSO
Tel.: tööstuses — 832-2238
kodus — 884-4558

Parimat pühiks ja õnnerikast uut aastat vennasrahvale!



FINN-AUTO
3323 DANFORTH AVE. — TEL. 691-9553
RISTO SAARENVIRTA

LÄTI ÄRI
BROADVIEW DELICATESSEN
141 Danforth Ave., Toronto — Tel. 465-9905
A. Mikelsone

finn taste
BAKERY
7 Grantbrook Ave. (Finch Plaza)
(Finchi nurgal, Bathursti ja Yonge vahel)
TELEFON 225-0824
Pagariäri neile, kel on peen maitse
Ari avatud: teisip., kolmap., neljap. 9—6, reedel 9—7, laup. 9—4.
(Esmaspäeviti suletud)

SAMPO-SAUNA LTD.
1413 Kingston Rd., Scarboro
Telefon 691-2297, öhtuti 694-9773
BURKS FALLS, Highway 11 South, Ontario
Telefon 1-705-382-3520
Ostke SAMPO — SAMPO on parim

TIP TOP AUTO COLLISION
3323 Danforth Ave., Toronto, Ont.
(idapool Pharmacy Avenue'd)
Kõik auto värvimis- ja keretööd. Korralik töö.
Tel. 699-6976 JOE MURILLO

HILLSIDE BAKERY
and Delicatessen
2851 Lawrence Ave. E., 261-2238
(Hillside Plaza Brimley nurgal)
Saadaval — SOOME PAGAR
pagarisaadused ja delikatessid, soome kardemonisai, sepik ja rukkileib. Maitsvad tordid ja muud kohapeal küpsetatud euroopamaitselised pagarisaadused. Spetsiaal tordid ja sünnipäeva kringlid tellimise peale. Euroopa delikatessid, konservid, juustud, suitsusingid, suitsuribid ja soolaheeringad. Suitsukalkunid tellimise peale.

Harry Saring Real Estate Ltd.
120 Welland St., Pembroke, Ont.
Toronto esindaja — KURT H. WEINBERG
437 Ontario St., Toronto 2, Ontario — Tel. 923-8651
M5A 2V9

RÕÕMSAID JÕULUPÜHI JA HEAD UUT AASTAT!

RÕÕMSAID JÕULUPÜHI JA HEAD UUT AASTAT

EESTI VÕITLEJATE ÜHINGUTE LIIT KANADAS

TORONTO EESTI VÕITLEJATE ÜHING

HAMILTONI EESTI VÕITLEJATE ÜHING

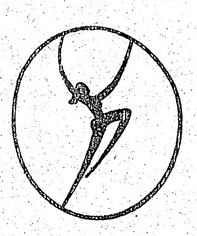
MONTREALI EESTI VÕITLEJATE ÜHING

OTTAWA EESTI VÕITLEJATE ÜHING

EESTI PENSIONÄRIDE KLUBI TORONTOS

PÕHJA-AMEERIKA EESTI ARSTITEADLASTE SELTS KANADA OSAKOND

KALEV ESTIENNE GYMNASTS
School of Modern Gymnastics
52 Forest Park Cresc.,
Thornhill, Ont. L3T 2M7
Tel. 889-7889 — EVELYN KOOP



Võimlemistunnid toimuvad üle Toronto linna
Võimlemiskool algajatele ja edasijõudnutele

HIIDLASTE SELTS

SAARLASTE ÜHING

MULKIDE SELTS

VÕRULASTE KOONDIS

JÕULUTERVITUS KANADA EESTLASTELT

Soovides oma lähematele sõpradele, tuttavatele ja kõigile kaasmaalastele üle maailma rõõmsaid jõulupühi ja kõigi lootuste ning soovide kordaminekut uuel, 1980. aastal, toetame sellega ühtlasi Eestlaste Kesknõukogu Kanadas poolt tehtavat rahvuslikku tööd.

Eesti Vabariigi konsulaat Kanadas — aupeakonsul Ilmar Heinsoo abikaasaga
Eestlaste Kesknõukogu Kanadas
Eesti Liit Kanadas
Eesti Võitlejate Ühingute Liit Kanadas
Eesti Sihtkapital Kanadas
Eesti Abistamiskomitee Kanadas
Eesti Skautide Malev Kanadas
Sihtasutus Eesti Päevad Kanadas
A/S Eesti Maja Torontos
Eesti Kunstnike Koondis Torontos
Eesti Ohvitseride Kogu Kanadas
Eesti Õigusteadlaste Ühing Kanadas
Eesti Õpetajate Ühing Kanadas
Eesti Võimlejad Sault Ste. Maries
Edmontoni Eesti Selts
EELK Peetri Kogudus Vancouveris
Hamiltoni Eesti Rahvatantsu Rühm „Kandali"
Hamiltoni Eesti Selts
Hamiltoni Eesti Seltsi Segakoor
Kanada Eesti Teater
Kitcheneri Eesti Selts
Montreali Eesti Jaani Kogudus
Sault Ste. Marie Eesti Pensionäride Klubi
Sault Ste. Marie Eesti Selts
Suomi-Eesti Maja Lauljad Sault Ste. Maries
T.E.S. Täiendusalgkool ja keskkool
Thunder Bay Eesti Selts
Toronto Eesti Võitlejate Ühing
Vancouveri Eesti Pensionäride Ühing
Eesti Kirjanike Kooperatiiv
Estoprint Ltd.
Kipling Chemists Ltd.
Kiwi Travel and Tours
E. Kuris Willow Farm Nursery
Nostra Domus Co Ltd.
Toronto Eesti Ühispank

A

Aasla, H. perekonnaga (Burlington, Ont.)
Aasma, Alfred ja Erika (St. Catharines)
Aavik, Helmut abikaasaga
Ainslie, H. abikaasaga
Ale, Arthur abikaasaga
Alfred, Enn abikaasaga
Allik, Felix ja Evi
Allik, Theodor ja Vilma
Altosaar, Arnold ja Ella (St. Catharines)
Altosaar, Erik ja Leena
Altosaar, Peeter (Montreal)
Ani, Elmar (Montreal)
Ani, Jaan
Antik, Richard
Ardam, Karl abikaasaga
Areneem, Ida
Arro, Karl abikaasaga
Aruja, Endel perekonnaga
Audova, Erich (Hamilton)
Auksi, Peeter ja Salme
Aun, Karl (Waterloo, Ont.)
Avandi, August ja Leida
Avarlaid, Voldemar ja Helene
Avi, Jakob ja Ada

B

Blumberg, Evald
Brooks, Ron ja Tiiu

D

Demchuk, Konstantin

E

Edasi, Arthur
Eelnurme, Manivald ja Liisa (Hamilton)
Eerme, Hilda
Ehasalu, Heiki ja Helmi (Niagara Falls)
Eilau, Johann (Vancouver)
Epner, Bernhard
Epner, Linda
Epner, Mati perekonnaga

G

Gering, Evald ja Virve
Gustavson, Anton ja Rosalie

H

Haabniit, August ja Aino
Haamer, Oskar abikaasaga
Haljand, A. perekonnaga (Burlington, Ont.)
Haljaste, Anette
Haljaste, Jaan ja Tina
Hansen, Mihkel ja Helmi
Heinsoo, Edgar (Montreal)
Henley, T. perekonnaga
Herma,, Evald ja Julie
Hiion, Jaan abikaasaga
Hiir, Tiia
Hiir, Valentin ja Emmy
Himma, Arnold ja Ragnhild (Hamilton)
Hindre, Maria
Hopp, Ervin
Hubel, Vello ja Nelly perekonnaga
Hõbe, Rein perekonnaga (Royal Beach)

I

Ilmjärv, Ella
Ilves, Herman

J

Jaanimägi, A.
Jakobson. E. perekonnaga
Joasaare, Mart ja Linda
Joasalu, Andres perekonnaga (Vancouver)
Joasalu, Hilda ja Elma (Vancouver)
Joselin, Lembit
Joutsi, Matti
Juhanson, Juhan perekonnaga
Jurs, August perekonnaga (Brantford, Ont.)
Juske, Liis
Jõgi, Kalju ja Astrid perekonnaga
Järvlepp, Erich (Ottawa)
Jürisson, Ott ja Akte (St. Catharines)

K

Kaarna, August (Vancouver)
Kahro, Leonhard abikaasaga (London)
Kaljaste, Vello ja Helmi (Hamilton)
Kala, August ja Agnes
Kalbus, Alec abikaasaga (Vancouver)
Kaldma, Väino perekonnaga (Sault Ste. Marie)
Kaljuste, Ferdinand perekonnaga
Kalkun, Emilie (Windsor, Ont.)
Kallip, Ulrich ja Aino (Niagara Falls)
Kalmet, Erik ja Karin
Kalvee, Willy perekonnaga (Calgary)
Kann, Leo ja Reet
Kapsta, Valter (Vancouver)
Karometer, E.
Karu, Arnold
Karu, Heinrich ja Fanny (London)
Kasemets, Adele
Kask, Alfred
Kask, Heinrich ja Mare
Kask, Leida
Kaunismaa, Marta
Kaunismaa, Olev perekonnaga
Kaunismaa, Sulev perekonnaga
Kelder, A.
Kelmser, Urmas (Kalifornia)
Kelmser, Virge (Kalifornia)
Kembi, Jakob perekonnaga (Vancouver)
Kempmann, Lennard
Kents, Paul ja Tanni (Montreal)
Kess, Nelly
Kess, Ottomar ja Helga
Kikas, Meinhard ja Erika
Kimmel, Avo (Ottawa)
Kinkar, William ja Edda
Kirs, Eduard ja Maie (Vancouver)
Kirsi, Evald
Kittask, Avo perekonnaga
Klaas, Juhan
Klav, E. (Montreal)
Koel, Enn
Koger, F. perekonnaga (Hamilton)
Kolk, Lembit ja Liidia
Kompus, Helmi
Koodi, Elli (Thunder Bay)
Kook, Uno ja Linda
Kool, Marta
Koor, Johannes perekonnaga
Koplimägi, E. ja H.
Kore, Härm perekonnaga
Krabi, Felix ja Ly
Kristal, P. abikaasaga
Krug, Albert ja Magda (Vancouver)
Krull, Juhan
Krupp, Linda (Thunder Bay)
Kruus, Evald (Thunder Bay)
Kukk, Olev (Montreal)
Kull, Linda
Kullango, Alice
Kunstimees, Paul ja Aino
Kurg, Kustav ja Aino
Kuris, Eino ja Õie
Kuris, J.
Kuris, Rein (Ottawa)
Kurley, August ja Alma (St. Catharines)
Kurvits, Kristjan abikaasaga
Kuudre, Aleks. (Vancouver)
Kuul, Arnold ja Leida
Kuuskmann, Richard
Kuusk, Aare ja Evi (Vancouver)
Kuutma, Eduard ja Hilda
Kuutma, Hilja
Kõva, Helvi
Kõvask, Alma (Niagara Falls)
Kägu, Maria (Hamilton)
Kängsepp, Alex perekonnaga
Kärner, Emil ja Elmerine
Kübar, Aleksander perekonnaga (Hamilton)
Külm, August
Künnapuu, Juhan ja Agnes

L

Laanela, Hugo perekonnaga (Ottawa)
Laanep, Rein abikaasaga
Laaniste, S. perekonnaga (Udora)
Laanvere, August
Laimets, H. perekonnaga
Landers, Edgar ja Vilma (Hamilton)
Langel, Juhan (St. Catharines)
Lattik, Aldo R. (Montreal)
Laur, Edith
Laurimaa, Ivar ja Ivi (Hamilton)
Leemet, Voldemar
Leemets, Konsa
Leesment, Peeter, Helgi ja Krista (Calgary)
Leetma, E. ja A.
Leetmaa, Peet ja Härta (Royal Beach)

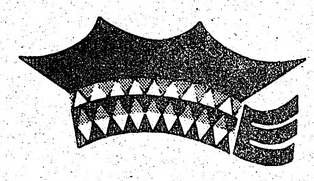
HAAVANIIT'S SPRINGMOUNT NURSERIES AND LANDSCAPING LTD
R.R.5, Owen Sound, Hwy 21/6
Tel. (519) 376-2080

SOOME REISIBÜROO TEL. 485-9437
KOHO INTERNATIONAL TOURS INC.
191 Eglinton Ave. E., Suite 304,
Toronto, Ont., M4P 1K1, Canada

AINO KAING
Tel. 757-5080
Reservatsioone reisideks lennukitele ja laevadele

I. P. PIRSO LTD.
866 Avenue Rd., Toronto, Ont. M5P 2K3
Tel.: 483-8917, 483-8511
Rataste rihtimine ja balansseerimine
Igasugused tüüriseadeldiste parandused.
Mootori analüüsimine elektrooniliste seadeldistega (oskiloscope)
Avatud 6 päeva nädalas kella 7—7.
ILMAR PIRSO

Läti äri
Downtown Wools Arts & Crafts
9 Queen St. E. Toronto (Yonge juures) — Tel. 368-5011
Meil on rikkalikus valikus importeeritud lõngu. Sobivad varrastel ja kangastelgedel kudumiseks, põimimiseks, heegeldamiseks, tikkimiseks ja sõlmimiseks (macrame).
SKANDINAAVIAST HUVITAVAID MATERJALE KÄSITÖÖKS MUSTRIGA ★ Kanvaa mitmes värvis ★ SOODSAD HINNAD.
Avatud: esmasp.,—kolmap. 9—6, neljap., reedel 9—8, laup. 9.30—4.
Meie teine äri: 674 Broadview Ave. Tor. — Tel. 469-2005, kell 3—5 p.l.



THE NORTHERN LIGHTS
3340 YONGE ST.
(Fairlawn'i lähedal)
TORONTO TEL. 483-1293
KÜLASTAGE MEIE ÄRI JA OSTKE JOULUIKS MIDAGI ILUSAT KODULE VÕI KELLEGILE KINGIKS!
Meie äri on suletud esmaspäeval, kuid on avatud teispäevast laupäevani kl. 10 kuni kl. 6 õ. Soovikorral oleme lahti kauemini, helistage ette. Külastades meie äri veendute meie külalislahkuses ja sõbralikus teenimises.

Lana Original
FEATHER ART
LANA KASAK
Tel: 248-4676
85 Emmett Ave.
Suite 1903
Toronto, Ont. M6M 5A2

TORONTO EESTI MEESKOOR

JOHN E. SOOSAAR, C.A.
Chartered Accountant
Suite 600, 55 University Ave., Toronto, Ontario, M5J 2H7
Tel. 862-7115

RÕÕMSAID JÕULUPÜHI JA HEAD UUT AASTAT!

HARRY LIIV INSURANCE AGENCY
COMMERCIAL LIFE OF CANADA

29 Bralorne Cr., Toronto, M6S 4R1
Tel. 767-8712

SHELL SERVICE
MIKE PAZEK SHELL SERVICE CENTRE

2499 Bloor St. West. (Jane & Bloor)
Tel. 762-9201

PETIT PARIS
KONDIITER — KOHVIK

2384 Bloor St. W. (Windermere)
Tel. 769-9881

omn. Erich Naus

Astra Meat Products — Delicatessen

2238 Bloor St. W. (Runnymede)
Tel. 763-1093

Jurek Czaniecki & Ed. Rembacz

THE FINNISH PLACE

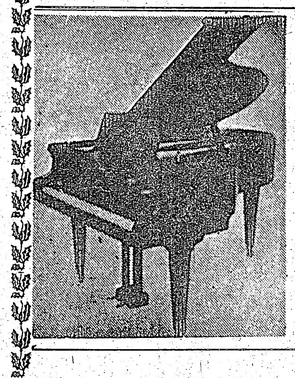
5463 Yonge St. Willowdale
Tel. 222-7575

Saadaval igasugused kingid Soomest, suusad ja varustus ja delicatess tooted

SUOMI RESTAURANT

Hwy 11 ääres teel Muskokasse
R.R. 2 Kilworthy, Ont.

Tauno ja Ester Kaartinen



Tiibklaverid — Pianiinod
Petrof, Bluthner, Forster, j.t.
Uued ja renoveeritud.
Kitarrid, akordionid ja teised
MUUSIKARIISTAD
Parandus. Üürimine
REMENY
house of music Ltd.
553 Queen St. W., Toronto M5V 2B6,
Ont. — Tel. 363-1966

THE NEW YORK SPAGETTI AND PIZZA PLACE'S

757 Broadview Ave. (lõunapool Danforthi)
tel. 469-1535, 463-0210

2885 Danforth Ave. (E. of Dawes Rd.)
tel. 694-1527, 694-2346

1005 O'Connor Dr.
tel. 755-8336

96 Gerrard St. (E. of Yonge)
tel. 361-1836

3160 Eglinton Ave. E. (W. of Markham)
tel. 267-4698

Lehola, Hilda
Leivat, Alfred ja Hella
Leivat, Laas perekonnaga
Lellep, Alfred ja Ingel (Castleton, Ont.)
Lember, Harald ja Käthe (Hamilton)
Lepik, Villi ja Anne lastega (Vancouver)
Lepismaa, Aleksander ja Hilda
Lepmets, Vassili abikaasaga
Lepnurm, Enno perekonnaga (Vancouver)
Lepp, Jaan ja Siiri
Leps, Elmar ja Elisabet
Liigand, Erik ja Linda
Liivamägi, Kustas abikaasaga
Lilleberg, Hugo perekonnaga
Lilleberg, Max perekonnaga
Linari-Linholm, Artur abikaasaga
Lindaja, Endel ja Ellen (Hamilton)
Linnaks, William
Lipp, Rudolf
Lood, Edward ja Elfriede (Royal Beach)
Loorpere, Aksel ja Tiiu
Lukk, Albert
Lupp, Hans ja Eha
Lupp, Jaak
Lupp, Mart ja Maiki
Luukas, Alvi
Luukas, Hilda (Sutton, Ont.)
Läte, Juhan ja Leida
Läte, Rein ja Anne
Lübek, Ants ja Helly (Sault Ste. Marie)
Lütsepp, Jaan

M

Malberg, Arts
Maldre, Elmar ja Leida
Marand, T. ja B.
Marits, M. perekonnaga (Vancouver)
Marley, Roman ja Leida
Marten, Edgar ja Renate
Martens, Ilmar
Martinson, Elmar (Royal Beach)
Martin, Karl abikaasaga (London)
Martvee, Jaan ja Rita (Royal Beach)
Mathiesen, Rudolf abikaasaga
Meemann, Rudolf abikaasaga (Royal Beach)
Meidla, Otto ja Eeva (Royal Beach)
Mellikov, August perekonnaga (St. Catharines)
Meiusi, M.
Merimets, Georg ja Erika (Amhertsburg, Ont.)
Merimets, K. ja M. (Brantford, Ont.)
Metski, Voldemar ja Ida (St. Catharines)
Midenbrit, E.
Miil, Eduard (St. Catharines)
Milk, Henrik ja Emma
Muld, Harry perekonnaga (Vancouver)
Muna, Eero ja Siiri (Vancouver)
Mägi, Enzio ja Maimu (Calgary)
Mägi, Leida (Detroit, USA)
Mägiso, Ants ja Aino
Mägiso, Rein
Mälgi, H. abikaasaga (Ottawa)
Märdimäe, Aleksander ja Maimu
Märdimäe, Villem
Mölder, Herman ja Linda (Hamilton)
Möldre, Peeter abikaasaga (Montreal)
Müllerbeck, Karl, Aino ja Mihkel
Müllerhof, Ülo H.

N

Naagel, E. perekonnaga
Napp, Gustav ja Olga (Royal Beach)
Neeme, Sinaida
Neidre, Harald ja Leida
Nelberg, Agó abikaasaga
Novek, Karl ja Heino
Nuume, H. abikaasaga (Collingwood, Ont.)
Nõmm, August ja Vilma
Nõmmik, Tõnis perekonnaga
Näksi, Richard abikaasaga
Nüüd, August ja Aide

O

Obak, Linda (Royal Beach)
Oiling, A. perekonnaga
Oja, Hannes abikaasaga
Oja, Oskar ja Loora (Vancouver)
Ojamaa, Ülo (Montreal)
Olbrei, A. ja V.
Olljum, Alar (Vancouver)
Olljum, Lilian (Vancouver)
Olljum, Rudolf ja Irene (Vancouver)
Orasté, Linda
Ozog, Fileida

P

Pahapill, Johannes perekonnaga
Palma, F.
Palo, S. abikaasaga
Parsons, Helen
Part, Ida M. (Royal Beach)
Past, Evald ja Leida (Vancouver)
Pedjase, Arved ja Marju
Peel, Aleksander ja Selma
Peets, Rudolf abikaasaga (Prantsusmaal)
Pent, Walter ja Erika (Ottawa)
Peolaan, Evald ja Helene (Vancouver)
Perem, Endel abikaasaga (Ottawa)
Peremees, Enn ja Ella (Thunder Bay)
Peters, Viktor ja Linnu
Peterson, Olaf perekonnaga (Ottawa)
Petersoo, Udo ja Reet
Pflug, A. ja M.
Pihlak, M. perekonnaga (Hamilton)
Piigli, Valter abikaasaga
Piiroja, Rein
Pikker, Kusto ja Ellen (Vancouver)
Pilvet, A.
Ploom, L. perekonnaga (Burlington)
Puna, Kalju ja Liisa (Thunder Bay)
Pungar, Mart ja Aino (Vancouver)
Puhvel. Larissa (Vancouver)
Pulst, Maria (Hamilton)
Pusträm, Aksel perekonnaga (Chester, N.J., USA)
Põldma, Meinhard ja Selma perekonnaga
Põldmaa, Elmar perekonnaga (Sault Ste. Marie)
Pärn, Arnold (Vancouver)
Pärna, August (Royal Beach)
Pärnsalu, Tiiu ja Tiina
Püss, Heino perekonnaga

R

Rahe, Boris
Raidlo, O. ja L.
Raiend, Valdek ja Heljo
Raja, Berta (Sutton, Ont.)
Randküla, John
Randlaid, Karl perekonnaga
Randmere, Olvi (Niagara Falls)
Randvee, Egon ja Leida
Ranne, Uno ja Heldi (Montreal)
Rannik, Arved perekonnaga
Raudkivi, Adu perekonnaga
Raudkivi, Helm i
Raudsepp, Aleksander ja Elsa
Raudsepp, Hakon ja Senta (St. Catharines)
Rauk, Aliide (Sault Ste. Marie)
Rauk, Arvi perekonnaga (Calgary)
Rauk, Udo perekonnaga (Calgary)
Rebane, Anatol (Kalifornia)
Rebane, Eduard perekonnaga (Kitchener)
Rebane, Heino perekonnaga
Reilian, Viktor ja Aino (Thunder Bay)
Reinik, Riina
Reinmann, Ado perekonnaga
Reintee, Evald perekonnaga
Reio, Rein ja ema (Hamilton)
Riga, Udo abikaasaga (Montreal)
Riin Rivanool
Riisna, Eduard perekonnaga
Roand, Jaak
Rohtla, B.
Rosenberg, Oskar ja Aino (Royal Beach)
Ruus, Irma (Calgary)
Ruusauk, Siim abikaasaga (Edmonton)
Rõika, Alver ja Gony
Rõuk, Nikolai perekonnaga (Calgary)

S

Saage, Alice
Saar, August Eduard (Vancouver)
Saar, Edward ja Leida
Saarnok, Leo ja Evi (Vancouver)
Saarniit, Joann ja Linda
Saartok, Külli
Saguri, Arnold ja Alma (Thunder Bay)
Salurand, Enn ja Klaudia
Salurand, Voldemar, Aino ja Ellen
Sampson, Ray ja Fern (Kalifornia)
Sander, Paul ja Armi (Vancouver)
Schmuul, August ja Hilda (Vancouver)
Sepa, Alfred ja Helene
Sepp, Albert
Sepp, Heinrich perekonnaga
Siivik, Elmar abikaasaga
Sild, Helene (Picton, Ont.)
Silla, Avo ja Linda (Niagara Falls)
Sillamaa, Herbert abikaasaga
Soo, H.
Soomet, Ermi
Soots, Ants ja Aino (Miami Beach, USA)
Sukmit, Richard ja Leida (Vancouver)
Sumberg, August ja Helga
Sutt, Maria (Royal Beach)
Sõerd, Evald ja Eili
Sõrra, Olaf perekonnaga
Säägi, Johannes abikaasaga (Royal Beach)

T

Taal, Heinrich ja Helju (Montreal)
Taalberg, Hilma
Tae, M. perekonnaga
Taimre, Eduard
Tamm, Marta
Tamm, Martin perekonnaga
Tamme, Hugo ja Lydia
Tarkus, Otto (Niagara Falls)
Teder, Harald ja Tiina
Terts, Jakob ja Friida
Tesnov, Boris abikaasaga (Vancouver)
Tihane, I.
Tiido, Marta
Tiilen, Edgar ja Luule
Tiivel, Ernst ja Salme (Montreal)
Tikenberg, Evald ja Daisy
Timmas, Erika ja Osvald
Timusk, Evald ja Alide (Niagara Falls)
Toater, Herta
Toi, Harry ja Irene
Toi, Roman ja Vaiki
Tomander, August ja Maria
Tomson, Alma (Hamilton)
Tomson, Tommy
Tooming, Aadu ja Ingrid
Toomsalu, Härnald ja Regina (Hamilton)
Tori, Kalju abikaasaga
Tork, Andres perekonnaga
Tork, Ilmar
Tork, Juhan ja Maria
Toomes, Tarvo ja Inga perekonnaga
Toppi, H. abikaasaga
Tralla, Raimond ja Alla (Detroit, USA)
Träss, Olev perekonnaga
Tschishevski, Adele ja Wanda
Tuisk, Johannes
Tuulik, Linda
Tuulma, Heino ja Astra
Tõsine, Ludwig ja Velly (Hamilton)
Tõsine, Tõnu ja Helle
Täht, Jaan ja Hedi (St. Catharines)
Tölpt, Oskar ja Hilda (Rosseau Rd., Ont.)

U

Uduste, Eduard abikaasaga
Umelas, Evald ja Aki (Vancouver)
Unt, Adele (Vancouver)
Urb, Adele
Urm, Hugo ja Karin
Usin, Maimu
Uukkivi, Indrek ja Leiki (Newmarket, Ont.)
Uus, Harald

V

Vaga, Thomas ja Airi (Vancouver)
Vainu, Gustav ja Inna
Valden, Maria (St. Catharines)
Valge, Nikolai sen. ja Sigrid
Valgerist, Agnes (Montreal)
Walter, W. S. ja Nadia
Varangu, Kalju ja Saima (Niagara Falls)
Vares, Jakob
Vares, Oskar ja Alma
Varnholtz, Rein
Vaus, Viktor ja Malle (Montreal)
Veidenbaum, Siegfrid
Vellner, Heino ja Elsa
Viiding, H. ja V.
Viirlaid, Arved abikaasaga
Viirman, H. abikaasaga
Villmäe, Ülo ja Linda
Virro, Nigul
Vister, Jaan (Vancouver)
Voika, Vambola ja Armilde
Woode, Adar ja Elsa (Hamilton)
Vähi, Ernst ja Alli
Väärsi, Elmar

Õ

Õsso, H. perekonnaga
Õunapuu, Arne ja Ella (Thunder Bay)
Õunapuu, Osvald ja Emilie (Hamilton)

Ü

Ülavere, Jaanus ja Erna (Montreal)

Z

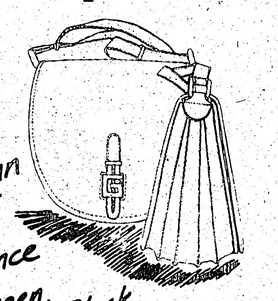
Zach (Riesenkampff) Ingeborg tütrega (Calgary)
Zoobel, Joh. abikaasaga

Tervitajad, kelle asukohta ei ole märgitud, on Torontost.

Jõulutervitusi suusamäelt:

DEVILS ELBOW SUUSAKUURORT
Hwy 7 A, Bethany, Ont.
tel. (705) 277-2012

Penelope John



Penelope John now carries Gherardini from Florence
Natural, Green, Burgundy, Tan, Black
148 YORKVILLE AVE.
YORK SQUARE
929 9966

house of denmark

Tulge ja tutvuge hiljuti Skandinaaviast saabunud mööbliga, magamistoad, söögitoad, lauad jne.
Hinnad soodsad. Isiklik ja usalduslik teenindus.

Äri avatud: esmasp., teisip. 10—6, kesknädalal suletud, neljap., reedel 10—9 ja laup. 10—6.

3352 YONGE STREET — Tel. 485-1240
(kohe Lawrence allmaa jaama juures)

Teid teenib eestlastele tuntud sisedekoraator WILLY DAENZER

VEETKE OMA PUHKUS PÄIKESEPAISTELISES FLORIDAS, POMPANO BEACHES

AQUA-MAR-MOTELLIS

Kuulsa „INTRACOASTAL WATERWAY" ääres.

- ☆ Motellis Deluxe korterid ja muud tänapäeva luksused. Üks blokk ookeani randa ja mõne minutiline jalutuskäik äridesse ja ööklubidesse.
- ☆ Motellis õhujahutus, keskküte ja ujumisbassein.
- ☆ RESERVEERIGE aegsasti endale soovikohane ruum. Ajakohased hinnad ja sõbralik teenimine.

555 N. Riverside Dr., Pompano Beach,
Florida 33062, tel. 305-943-8800

Omanikud: OSS ja MAIRE RIISMA Torontost
Endised motell „Saltaire" om.

Meie Noored

JÕULU MÕTISKLUSI

Jõulukaunistused olid juba mõningatel akendel, kuid mul polnud veel õiget jõulutunnet ega igatsust. Kuid elle anti mulle eesti koolis näidendi osa, kohe pikk peaosa, hakkasin ootama otsekohe jõulupuupidu ja jõule. Kuigi olen veidi erutatud, kui lavale astun, meeldib näitlemine mulle sliski. Kord olin ühes näidendis kohmakas karu, ma ei rääkinud kuigi palju, aga saalitäis inimesi aplodeeris ja see meeldis mulle...

Kodus on minu kohus pisivennale jõulusalm selgeks õpetada. Arvan, et õpetan talle: „Sõida ruttu saanikene koju kirikust..." Sellel on kena viis ning ta võib seda jõuluvanale laulda-gi. Küll ma selle laulukese talle kätte õpetan, sest mind ennast on õpetatud oma kohuseid tõsiselt võtma.

Nagu teistel kodustel, nii on minulgi kiire enne jõule. Ma ei või ju aina kingitusi vastu võtta, pean ka ise midagi teistele kinkima. Emale, isale, vanaemale, vanaisale, õele, vennale ja oi — mu kingitustesaajate nimekiri venib pikaks. Ega mu kingituste materiaalne väärtus suur ei ole, taskurahast ei piisa, kuid veidi rõõmu ja üllatust meeldiva jõulupakiga soovin sliski lähematele valmistada.

Enne jõule on minul ja välkevennal mitu jõuluõhtut. Nagu ema töö juures, isa töökohas, ema korporatsioonis, isa korporatsioonis, klubis ja koolis. Vanaema ütleb, et see on liig. Ta on tähele pannud, et need pisijõulud enne tõelisi jõule, vaid väsitavad lapsi ja jätavad varju suured tõelised jõulud. Ta arvas, et kahest jõulupeost ühel aastal jätkuks küll, nimelt koolis ja kodus. Mina aga vaidlesin vastu. Mulle meeldib selline muljeterohkus kõigilt neilt jõuluhooaja õhtutelt. Vanaema raputas pead ja ütles, et oled veel laps ning ei mõista õieti olukordi. Aga ma olen juba teistmoline, kaksteist läbi. Mõtlen, et tema ei mõista mind.

Muidugi on kodune jõuluõhtu see kõige toredam õhtu aastas. See on õhtu, mil viibime kõik omaksed üksmeelselt ja sõbralikult koos. Ei jonni vend ega vaidle mina suutäitki.

Ühelgi jõuluõhtul ei puudu meie pere kirikust. Me läheme nii vara, et ükski meist ei tarvitse püsti seista. Sel õhtul on kirik nii säravalt ilus, helkivalt pühalik ning hinge tekib soe tunne, mis otse suurendab jõulurõõmu. Kui hästi sobivad kõik meie jõuluviisid sellesse miljöösse! Kõik laulavad rõõmu ja hardumusega.

Ja jõulujutlus, milles õpetaja kõneleb kaugest imelikust sündmusest õisel Petlemma väljal. Hetkest, mil taevalised hulgad tõid sõnumi ühest ilmaajaloo tähtsaimaist sündmusist...

Kodus ütleb vanaisa tavaliselt, et igal aastal vajab äripäevades askeldav inimene valguse ja soojuse hingeõhku, vajab jõulu müsteeriumi.

Mina tunnen, et särava jõulukuuse all kodus, koolis ja kirikus on tõellist soojust ja armastust. Vanaema ütles, et hoia need lapsepõlves saadud helged mälestused jõuluõhtutest alati oma hinges.

HELLA LEIVAT

Mu jõulusoov

Ma oleksin soovinud vaatama minna,
mis rõõmu ingel meile kuulutas seal.
Koos teistega rutata Petlemma linna,
kus sõime sees lapsuke õlgede peal.

Ma oleksin soovinud tarkasid näha,
kes rännanud kaugelt, et austada last.
Ja kulda, viirukit, mürri talle tuua,
sest sündinud oli ju kuningas tõest.

Kuid suurem mu soov on austada teda,
kes mullegi Päästjaks ja Jumalaks sai.
Veel soovin, et igaüks osa saaks rahust,
mis jõululaps Jeesus maailmale tõi.

Esther Roosipuu
Toronto E. S. Täienduskool

Jõulud

Jõuluaeg on minu kõige meeldivam aeg. See on vaikne aga ka lõbus. Jõulaupäeval meie läheme kirikusse ja pärast kirikut läheme koju. Ma aitan ema söögiga. Pärast sööki hakkame ootama jõuluvana. Kui uksekell heliseb, siis teame kes see on. See on jõuluvana. Jõuluvana räägib enne kui kaugelt ta tulnud ja küsib kas siin majas on häid lapsi? Ta istub toolile ja võtab pakid välja ja ütleb kelle oma see pakk on. Kutsutud inimene tuleb jõuluvana ette ja peab talle laulma, ütlema salmi või mängima klaverit.

Esimesel pühal läheme sugulastele külla, ka see on tore. Veel üks püha ja siis ongi jõulud möödas.

Elina Pilvet
Toronto E. S. Täienduskool

Jõulud on...

Jõuluöö helendav täht on helkinud inimkonnale ligi kakstuhat aastat. Maailm on näinud palju viletsust ning häda nende aastate jooksul. Nälg on nõudnud tuhandeid ohvreid, sõjad on jätnud linnad varemeisse ning vend on võidelnud vennaga kibedas heitluses. Aga igal aastal jõuluööl unustame kõik selle. Sel ööl pühitseme jõulusid, tähistades Jeesuslapse sündi.

Mis on õieti jõulud?

Jõulud on vanne „üks kõigi eest!" See on usk headusesse ning inimkonna tulevikku.

Jõulud on lootus, mis toob meis esile meie parimad omadused. Jõuluööl matame vaenu ja tüli ning leiame hingele rahu lootuses, et homme on parem päev.

Jõulud on armastus. See paneb meid unustama iseenda ja mõtlema eelkõige teistele, olgu see kas väike heategu, lahke naratus või leivatükike nälgivale linnule.

Jõulud on mälestused. Jõululumi, kodukirik, läbi õhtuhämaruse kajavad kirikukellad, näole härmatav hingeõhk ja mõnus soojus südames...

Jõulud on ilu. Maad kattev valge vaip, räästais rippuvad sädelevad jääpurikad, taevakaarel vilkuvad tuhanded tähed ja tasa, tasa langevad pehmed lumehelbed...

Jõulud on ime, mis peegeldab laste silmis jõulupuud vaadeldes. See on küünlaleegi soe kuma ja jõuluingli pehme tiib.

Jõulud on rõõm laste nägudel ning hingemattev põnevus jõuluvana oodates. See on ootusrikas kibelemine ning südametunnistuse vaikne pigistus.

Jõulud on jõuluöö unenägu jõuluvanast, kingitustest ning jõulutoidust.

Jõulud on helisev koorilaul, mis tõuseb taeva poole tänuks ja kiituseks Loojale.

Jõulud on püha öö ning inimkonna järjekordne rõõm Jeesuslapse sünnist.

HELLE REIKMAN

Kasvandik Leida Mae esitas T.E.S. Lasteaia jõulupuul kandle soolo. Paremal inglikesena esinenud Alissa Puhm sai jõuluvanalt kingi.
Foto — O. Haamer

OODATUD JÕULUMEES LASTEAIAS

Juba ammu kõneldi lasteaias jõulumehest, õpetati lastele laule ja mänge, ikka et pai laps olla — vanemate ja jõuluvana meelepärast. Laupäeval, 15. detsembril, oli jõuluvana oma järjega nii kaugele jõudnud, et sattus eesti lasteaeda, Toronto Eesti Majja. Sellest tulekust teadsid vanaemad, vaaremad, isadki. Suur saal oli vanematest tulvil, ei puudunud ka sülelapsed, kes põrandal ukerdada püüdsid.

Kasvatajad koondasid oma mudilaspere lavale, kust kinnise eesriide alt välkusid mitmevärvilistes kingades jalakesed ja eesriide vahelt piilusid saali uudishimulikud silmakesed ning ninakesed.

Eesriide avanedes tervitas publikut lasteaia juhataja Ilve Vaikla, südamlikkude jõulusoovidega ning lisas, et tal on rõõm töötada eesti lasteaias. Tervitaja deklameeris: „Nüüd jälle kostab kellahääl, mis rõõmusõnum kõigile..." Sama tervituse ja deklamatsiooni ütles ta ka ingliskeeles. Järgnes ühislaul: „Tasa tasa jõulukellad kajavad..."

Õp. A. Laur omas palvekõnes jutlustas huvitavalt ja lastele arusaadavalt esimestest jõuludest, mil Jumal andis maailmale jõulukingi, Jeesuslapse, kes sündis loomalaudas. Ühislauluna kõlas taas „Tasa, tasa" 2. ja 3. salm. Lastekoor Leena Tiismani juhatusel laulis lõbusasti, koos liigutustega, „Tümma, tümma", „Jõulutaat, kas sa seda juba tead?" „Lumememm" ja „Sajab lund".

PIPARKOOGID

I ja II klassi tillukesed tüdrukud, poisid panid selga piparkoogi kostüümid, võtsid kätte hiigla piparkoogid ning oma kasvataja, Helle Arro, juhatusel kandsid ette mõnusa mängu — „Piparkoogid".

Julge esineja kena kandle soologa, oli väike Leida Mae, kes oskas lavalt lahkudes teha „kuningliku kniksu". Kasvataja Linda Kuke juhatusel esinesid „tillukesed tähed", lauldes meeldiva meloodia: „Tähekene tillukene, kallis kulla killukene..." Lasteaia kasvandik, Pilvi Leesment, mängis peast popurii jõululauludest. Hästi tegi! Ta ju põlveneb musikaalsest perekonnast. I ja II kl. koos kasvatajatega, mängisid laval ringmänge. Ikka kuidas teeb vasem põlv ja jalg, kuidas teeb parem põlv ja jalg... Oli liikumist ja laulmist.

Viivuks tuli ette eesriie ja kui see paigast nihkus, algas näidend, mille esitas III, IV ja V klass. Laval oli väike sõimeke, Joosep ja Maarja. Ilmusid karjased pikkade konkskeppidega, lambakesed roomates (selles karjas oli ka jänkupojuke), inglikesed lauluga ning kolm tarka-kuningat, kes tõid kirstukestes kulda, viirukit ja mürri. Näidend lõppes inglite lauluga. Teksti luges kasvataja Tiiu Kolga. Ka ütlesid „näitlejad" mõne sõna sekka. Ettekannetele oli publik helde plaksutaja.

JÕULUVANA

Jõulumeest oodeti lauluga: „Tere, tere jõulumees". Kui jõulumees kohale jõudis, tõusis laste tuju ja laul paisus üha valjemaks.

Jõulumehele oli heade lasteaia laste juurde tulek üsna meeldiv toiming, kuid kõige enne kutsus ta lavale oma ammuse tuttava Alice Kullango, kellele ta publiku aplausi saatel andis üle kingituse.

Lasteaia lapsed külastasid jõuluvana klasside järjekorras. Muidugi tuli lastel ka jõuluvanale midagi öelda või kõrvu sosistada, kui valjusti öeldes. hirm peale tuli. Üks lasteaia poiss uhkustas, et ta on juba kolm korda jõuluvana näinud, üks olnud neist see päris jõulutaat...

Peale piparkookide oli pakis, mis jõulumees lastele andis, ka eestikeelne lasteraamat. Kasvatajaid pidas ka jõuluvana meeles.

„No küll on tark jõulumees", ütles üks vanaema, „näe, tema ka soovib, et meie järeltulijatest ikka eestlased kasvavad ja varakult juba emakeelt lugema õpivad!"

Lasteaia juhataja palus kõiki külalisi kohvi ja koduküpsetatud maiustusi maitsma. Lastele oli kaetud laud mahla ning küpsistega.

Sellel pidulikul päeval ei olnud lahkumisega Eesti Majast erilist kiiret. Vahetati veel mõtteid kohvitassi juures ja kohvikus kestis keskustelu kuni sulgemiseni.

H. L.

JÕULUVANA SAAPAD

Täna oli Virvel kõige kurvem päev. Kogu eluajal ei mäletanudki ta midagi säärast. Eluaega oli juba tervelt neli aastat. See oli ju pikk iga ja selle ajajooksul jõuab palju elutarkust koguda ja ka läbi elada. Aga tänane uudis oli kurb, liiga kurb ja nutul ei tahtnud lõppu tullagi. Naabri Salme oli viiene ja kui ta nägi Virvet nutmas, tuli tröösti ma. „Miks sa nutad"

Virve ootaski tröö stijat, aga kui see nüüd olemas oli, tuli veelgi suurem nutuhoog. Lõpuks siiski kogeles: „Kas sa usud jõuluvana...?"

„Jõuluvana...?" kordas Salme. „Mis seal siis uskuda ongi, ta tuleb ju nagunii, kui hea laps oled, või kui vähemalt enne jõule kangesti püüad."

„Siis sa usud, aga täna minu vennad Viki ja Matti ütlesid, et ainult rumalad väikesed tüdrukud usuvad jõuluvana. Muidu teda ei ole olemaski."

„Aga ta käis ju möödunud jõululgi ja tõi kingitused", imestas Salme.

„Noh see ongi imelik, tal olid ju jõuluvana riided, punane kuub ja püksid, tutiga müts ja selle alt paistsid valged juuksed ja pikk habe. Üksi inimene ei näe ometi niimoodi välja. Andis kotitäie kingitusi ja kihutas jälle minema. Aga täna poisid ütlesid, et tühi loba väikeste laste jaoks. Ei tea kes see siis oli...?"

„Küsisid sa siis seda...?"

„Küsisin, aga nad ainult naersid ja ütlesid, et saagu ma enne sama vanaks kui nemad, siis selgub asi isegi. Ja, nad ise ei olegi kuigi head poisid."

„Miks nad siis kingitused vastu võtsid, kui ise ei usugi...?" imestas Salme ja samal hetkel tulidki suured vennad. „Jõuluvanat te ei usu, aga kingitusi tahate küll..." pahandas Salme poisse nähes. Kaks naerukõhistavat sasipead kehitasid õlgu. „Ei tea miks ei peaks võtma, kui kotitäis toredaid asju tuppa jäetakse...?"

„Aga see tooja on ju jõuluvana, keda teie ei usu..." luksus Virve.

„Miks mitte,..." muigasid vennad. „Aga, kas sina oled kunagi näinud jõuluvana saani ja põtru ja sedagi, kuidas ta taeva peal kihutab...?" Virve oli nõutu.

„Noh näe, ei ole. Meie ka ei ole, aga igal jõulul tuppa tulles pajatab ta, ja veel selges eestikeeles, et tal on vähe aega, palju lapsi ootamas, põdrad saani ees rahutud — kiire minek. Mõõdunud jõuluaeg piilusime aknast — õu tühi kui tühi. Rudolfi oma punase ninalaternaga ei olnud kusagil. Pealegi jõuluvanal olid täpselt samasugused saapad nagu onu Alexil ja hääl ka sama. Noh, ütelge ise, kust see jõuluvana seda eesti keelt oskab...?"

Jõulupuu ainult oli valgustatud, tuba oli hämar, kust sina saapaid nägid...?" vaidles nüüd ka Salme.

„Mina just vaatasin," teatas Matti. „Ja kui jõuluvana õue läks, hakkas hoopis jalgsi just sinnapoole minema, kus onu elab."

„Aga ta ju ütles, et põdrad ja saan jäid eemale, ei mahtunud meie sõiduteele," õigustas Virve jõuluvana teguviisi.

„Hea küll, ütles Viki lepitavalt. „Varsti ongi jälle jõulud, eks siis uurime asja põhjalikumalt." Sellega leppis ka Virve. Nüüd suured vennad vähemalt ei õelnud, et ta on väike rumal tüdruk, kes usub kõike. Saabuval jõulul ta kindlasti vaatab saapaid ja põtru passib ka peale.

Siis tulidki jõulud. Jõululaupäeval oli kõigil kibekiire ja külalisigi tuli. Tulid vanaisa-ema, onu ja tädi ja nende lapsed. Aeg kohe lendas ja siis oligi kõva koputus uksele. „See on nüüd kindlasti jõuluvana..." ja lapsed tormasid elutuppa.

Oligi jõuluvana, tuli jälle suure kotiga, pikk valge habe, kõik punased: müts, kuub ja püksid. Saapad, meenus Virvele ja ta vaatas neid ja vaatas ka siis veel, kui jõuluvana oli juba minemas. Selliseid ei olnud ta veel ei onul, ei ka kellelgi teisel näinud. Kõik nad olid nagu võlutud ümber kingituskoti ja alles siis, kui selle sisu oli jagatud meenus... põdrad ja saan...

„Kas see oli ikka ehtne jõuluvana...?" küsis Virve isalt.

„Küllap ta oli," vastas küsitu ja naeratas.

„Aga Viki ja Matti ütlesid, jõuluvana ei ole ehtne, põtru ja saani pole olemaski. muidu oleksid ju lume peal jäljed...?"

„Noh, minu teada saan sõidab ju õhus, see laskub maapeale ainult nii madalale, et jõuluvana maha astuda saab ja nii nad ootavad teda."

„Noh kuulsite nüüd...!" hüüdis Virve võidukalt. „Ise lubasite hoolsalt passida, noh kas vaatasite...?"

„Polnud ju aega," kehitasid vennad jälle õlgu. „Kingituste jagamine oli palju põnevam."

„Ja saapad, kas neid ka vaatasite...??" aga vennad ei teadnud ka saabastest midagi.

„Aga mina vaatasin," teatas Virve võidukalt. „Näete nüüd, te ei tea mitte midagi. Need olid pikad lakknahast säärikud ja neil olid valgest nahast ääred. Selliseid ei ole onul üldse olemaski, ei ka ühelgi inimesel maapeal. Sellised on ainult jõuluvanal.

V. A. Kimberg-Kotkas

Jõuluvana eksitus

Jõuluõhtul tähistaevas, kõrgel linnuteel,
ringi sõidab Jõuluvana, kingikotid reel.
Tal on täna läbi käia terve lai maailm,
vajuda ei kinni tohi uinakuks tal silm.
Kogu aasta tehtud kinke, nüüd on käes see öö,
kus kõik kodus pühitsevad, lõppenud on töö.
Lapsed ärevusest roosad, aknast õue vaat'vad,
ohkel igatsevaid pilke taeva poole saat'vad.
Ja nii varsti Jõuluvana kotisuud teeb valla,
korstnaist sisse, siin ja seal, viskab kinke alla.
Küllap kõik nüüd õnnelikud, asjad soovi järgi,
kes sai kleidi, kes sai saapad või ehk uue särgi.
Aga vaata — heldekene, midagi vist vale,
lastel näod nutust kipras, pilk on üsna hale!
Jüri tahtis hobust saada, aga kingiks nuku,
Kadril püss ja mänguauto, kleidi saanud Juku.
Olukord küll päris hirmus, kõik on segamini:
eskimode peres ema kingiks saand bikini,
Fiji saarel, kus ei ole tuntud lumetuisud,
üllatunult lapsed vaatvad — jõulutaat toon'd uisud!
Pealikul Sahara kõrbes kingiks vihmavari,
imestunult teda jälgib kaamelite kari.
Toh oh tonti, mis on juhtun'd, et kõik nii on segi?
Kes seal ülal Põhjanabal selle vea küll tegi?
Kes on segi ajan'd nimed, kirjas teinud vead,
segaselt vast kirjutanud nimekirjas read?
Asi vajab selgitamist, olukorda uuri,
et saaks asjaosalistelt tõde välja puuri.
Lõpuks kätte leitud põhjus, kotti pane prillid;
Jõuluvanal reisul kaasas olid — valed prillid!

HELLE REIKMAN

Jõulud

Täna on jõulud!
Oh mis ma teen?
Ma ei tea salmi!
See üks on nii peen.
Nüüd ma pean õppima!
Oo-ja oo-ja
Nüüd ma pean õppima!

Liisa Kald
Toronto E. S. Täienduskool

Jõulupuu ekspiditsioon

Sel aastal läksime ise jõulupuud tooma. Sõitsime mu vanaema juurde maale metsa. Isa ja ema vaatasid iga puud ja Kalle ainult vingus. Niikaua kui ema ja isa otsustasid missugust puud kodus ehtida, hakkasin mina märkama, kui ilus talvine loodus võib olla, kõik puud pooleldi peidetud lumme.

Teised liikusid edasi, aga mina jäin korraks üksinda istuma ühe väikese, jääga kaetud, kännu otsa. Kui teised olid nii kaugel, et ma enam ei kuulnud neid, siis hakkasin imestama ja kuulatama oma lähemat ümbrust. Kuulsin peaaegu nagu oleks iga metsloom, ametis oma söögi ja mängude otsimisega. Ma imetlesin rippuvaid purikaid, mis maskeerivad puud hoopis teisteks asjadeks, nagu oleksid nad inimesed või mingid muud muinasjutu tegelased.

Veidi lund kukkus mu pähe, ja üles vaadates nägin kaht vallatut oravat. Nad hüppasid ühelt oksalt teisele, nagu oleks neil hüppevõistlus. Viimaks üks hüppajatest kukkus okste vahel läbi. See oli nii veider, et pidin naerma. Mu naeru kuuldes jooksid oravad kiiresti ära ja kõik jäi jälle vaikseks.

Ma kuulsin, kui kirves lõi järjest puud ja otsustasin tagasi pere juurde minna. Kui olime jälle autos, et linna sõita, vaatasin tagasi ja mõtlesin, et kui ilus ja õpetlik oli see tore päev.

Kristi Lüdig
Toronto E. S. Täienduskool

Jõulud on tulemas

Jällegi on saabumas jõulud. Väljas on lumi maas ja ilmad on külmad.

Mina käin pargis vahest uisutamas ja kelgutamas, õhtul pimedas väljas säravad juba jõulutuled tänavail, ning majade ees. Need on nii mitmevärvilised, tore on neid vaadata. Mõne maja ees on suur kuusk kaunistatud, mis särab juba kaugelt. Meil ei ole veel jõulupuud toodud, seda käime igal aastal kogu perega ostmas, mõnikord maalt, kuid harilikult ostame linnast.

Ema ütleb, et vanaisa käis alati, Eestis, metsast kuuske hobusega toomas. Õhtul ema ja onu kaunistasid puu, õunte, kookide, küünalde ja teiste maiustustega. Siin paneme aga tuled ja ehted kuusele kui toome tuppa. Kui kõik on korras ja jõuluõhtu käes, siis läheme kirikusse. Ka see on siin teisiti, siin sõidame autoga, Eestis käidi maal hobusega, kellade helinal. Jõulud on minule üks väga ilus ja armas aeg aastas.

Allan Meiusi, VI B klass
Toronto E. S. Täienduskool

Lehekülg „Meie Noored" ilmub Kanada Eesti Õpetajate Ühingu üritusena. Toimetajad: Hella Leivat ja Helle Reikman. Toimetuse aadress: c/o Hella Leivat, 16 Cortland Ave., Toronto, M4R 1T8

RÕÕMSAID JÕULUPÜHI JA HEAD UUT AASTAT!

H. ROONEEM'S BAKERY

484 QUEEN ST. WEST — Tel.: 366-1205 ja 366-3619
TORONTO, ONT.

Rõõmsaid Jõulupühi
ja
Õnnelikku autosõitu 1980. aastal
kõigile ärisõpradele

PAUL JUTTUS
HOGAN PONTIAC BUICK LTD.

EESTI ABISTAMISKOMITEE KANADAS

ARTISTIC WOODWORK CO. LTD.

VARAMAE CONSTRUCTION LTD.

EXPORT TOOL & WELDING Co. Ltd.

2074 Kipling Avenue North, Rexdale, Ont.
Telefon 743-7100
P. Kriisa

RAYWAL LTD.

Telefon 889-6243

ESTO CONSTRUCTION CO. LTD.

MULTIFRAME LIMITED

253 Centre E., Richmond Hill, Ont. L4C 1A7
Telefon 889-7556

EESTLASTELE TUNTUD SOOME KARUSNAHAARI

FURS by FINN

191 Eglinton Ave. East, Toronto, Ont. — tel. 488-1701

H. LATER & CO. LTD.

INSURANCE

EESTI MAJANDUSKLUBI KANADAS

TECHNOGRAPH

Div. of HEINO KASAK ENTERPRISES LTD.
356 McRae Dr., Toronto, Ont. M4G 1T5
SILKSCREEN PRINTING SUPPLIES

GRIMM'S FOODS LTD.

2160 HWY 7, THORNHILL, ONT.
Telefon 669-1648

Eesti kellasepaäri
R. PILVET
81 Queen St. East, Toronto, Ont.

KINDLUSTUSBÜROO
HEINSOO INSURANCE AGENCY LTD.
958 Broadview Ave., Ruum 202,
Toronto, Ont. M4K 2R6
Telefon 461-0764

EESTI KODU INC.
50 Old Kingston Rd. Scarborough, Ont.

Dr. T. KALM, V.S.

EESTI KIRJANIKE KOOPERATIIV

NORTHRAND FOODS LTD.
10144 Weston Rd. R.R.2. Woodbridge, Ont.
Tel. 832-1525

Hamiltoni Eesti Seltsi Täienduskooli õpilased jõulupuul. Esirida vasakult: Linda Isotamm, Joanna Blackwell, Lisa Suidt, Diana Sukk, Kristiina Viinberg, Alexsander Viinberg. 2. rida: Kristiina Isotamm, Linda Sukk, Tiia Ploom, Alan Himma, Toomas Laurimaa. 3. rida: Ellen Randoja (varjatud), Kristiina Laurimaa, Linda Ploom, Arne Jõgi (varjatud) Foto — H. Toomsalu

JÕULUD JÕUDSID HAMILTONI

Hamiltoni eesti noorusele saabusid Jõulud juba varakult, sest pühapäeval, 9. detsembril toimus traditsiooniline küünlavalge jumalateenistus, tähistades 2 adventi ja sellele järgnes kohe kiriku all saalis Hamiltoni Eesti Seltsi täienduskooli jõulupuu. Kirikus teenis õpetaja Nõmmik ja temale aitasid kaasa pühakirja lugemisega leerinoored. Ivar Kangur luges Epistli, Hillar Jõgi Evangeeliumi ja Eduard Aarlaht Usutunnistuse. Kirikukorjanduse viisid läbi Andres Tamm ja Karl Tera. Korjandust sõjavigastatuile Saksamaal korraldasid „Kotka" lipkonna skaudid.

Jumalateenistust kaunistasid lauluga „Helletajad", lauldes Enn Võrgu „Jõululumi", orelil saatis neid organist Eva Rammo.

All saalis ootas kaetud kohvilaud ja küünlasäras jõulupuu. Eeskava alguseks oli kogunenud niipalju rahvast, et korraldajail oli tegemist kõigi mahutamisega.

Jõulupuu ettekannete osa avas 6 klassi õpilane Arne Jõgi, tervitades lastevanemaid ja külalisi. Tervitusele järgnes 4 koorilaulu õpilaskoorilt, milledeks olid „Jõuluõhtu", „Lapsed tuppa", „Koma" ja „Kolm kihulast". Koori juhatas Margot Bohl. Järgmiseks deklameeris 4 klassi õpilane Alan Himma „Jõuluvana ootel". Järgmiseks klaveriduett õekestelt Ploom'idelt, Linda 5 klassist ja Tiia 3 klassist. Nüüd ilmusid lavale kooli rahvatantsijad, keda juhatas H. Toomsalu ja muusikat tegi V. Aasa. Esimestena olid „tules" lasteaia ja esimese klassi õpilased. Lasteaiast Joanna Blackwell, Lisa Suidt ja Alexsander Viinberg, 1 klassist Kristiina Viinberg, Diana Sukk ja Linda Isotamm, kes esitasid laulumängu „Aadamal oli seitse poega" ja tantsu „Kaerajaan". Vanemailt õpilasilt nähti „Jämaja labajalg", „Mulgi polka" ja „Õige ja vasemba". Kõik esinemised said teenitud kiituse osaliseks. Järgnes vaheaeg et värskendada kohvi ja kohvikõrvast mida serveerisid Koolikomitee daamid.

Pärast vaheaega jätkus eeskava Michael Ockendon'i deklamatsiooniga, „Kiri jõuluvanale" ja noorema krupi esituses lühinäidend „Tere lumememm", kus osalised olid Joanna Blackwell, Lisa Suidt, Alexsander Viinberg, Diana Sukk ja Linda Isotamm. Peale lühinäidendit deklameeris Arne Jõgi „Jõulutervitus Eestile" ja sellele järgnes kohe näidend „Jõuluvana ootel", kus osalisteks olid: Mall — Kristiina Laurimaa, Ats — Toomas Laurimaa, Lumememm — Linda Ploom ja lumehelbeid kehastasid Tiia Ploom, Kristiina Isotamm, Linda Sukk ja Ellen Randoja. Ka see eeskava osa võeti pealtvaatajate poolt soojalt vastu.

Viimane näidend ja selle sisu oligi loogiliseks sissejuhatuseks järgnevale, sest ukse taga kostis kobinat ja kui lapsed vaatama läksid, leidsidki nad sealt Jõuluvana (H. Toomsalu) kes siis viivitamata asus välja jagama kinkepakke. Kõigil kingituste saajail, välja arvatud mõni üksik, oli Jõuluvanale ka midagi öelda, kes siis üksikult ehk koos. Ka külalistel oli sellest võimalik osa saada, sest Jõuluvanal oli peos „imepulk" ja kui sellele sisse räägiti, oli jutt ka kõige kaugemasse saali nurka kuuldav. Eelmiste aastate puuduseks oligi et kõik need ilusad salmid läksid kaduma laste vaikse hääle tõttu. Jõuluvana lahkudes asusid ka lapsed ja vanemad koduteele, mõnedel meist päris pikk, sest hulga lapsi käib Hamiltonis koolis Kitchenerist ja selle ümbrusest.

Hamiltonis tutvustati eesti jõulukombeid

Kohalik Noorte Naiste Kristlik Ühing, kus möödunud nädalal toimus suurem jõulueelne kokkutulek, oli otsustanud ürituse eeskavalist osa sisustada etniliste gruppide jõulukommetega. Vastava sooviga oli pöördutud eesti, prantsuse ja filipini rahvusgruppide poole.

Eestlastest võttis selle nõudliku osa oma kanda perekond Randoja Burlingtonist. Kuna ei leidunud vastavat ingliskeelset teksti, siis tuli pr. Randojal see lugu oma teadmiste ja mälestuste järele kirjapanna ja tõl. kida. Umbes 10 min. jutu esitas saalitäie publikule kooliealine Karin Randoja. Noore, rahvarõivas neiu kindel ja vaba esinemine ning selge ja puhas hääldamisviis, sai kiitva aplausi osaliseks. Ettekande lõpul esitati talle küsimusi eesti rahvariiete, enamlauldavate jõululaulude jne. kohta. Kavatsetud muusikaline ettekanne jäi kahjuks ära, kuna asjaosalistel oli teisi kohustusi. Küll aga pakuti kohvi juurde eestilaadilisi piparkooke.

☆

Kas ei peaks mõni eesti keskne organisatsioon meie rahvusgrupi tutvustamise huvides, pöörduma isikute poole, kes oleksid võimelised koostama ingliskeelse trükise eesti jõulukommete kohta. Seda saaks siis saata eesti organisatsioonidele kasutamiseks, kui vajadus tekkib, kas Kanada, või koguni globaalses ulatuses. Kulud, sellega seoses, ei tohiks ülepääsmatud olla.

A. W.

Euroopa kogemustega rätsep õmbleb meestele ja naistele
ÜLIKONNAD — KOSTÜÜMID — MANTLID
kvaliteet materjalid
OLD MILL TAILORS
7 Riverview Gardens (Bloor-Jane Subway Stn.) Toronto, Ont. M6S 4E4
Tel. 416/769-9535
Rudi H. Schneider

RUKKILEIB ja NISUSEPIK
Nagu seda tehti kodus
Igasugused Euroopa tordid
küpsised ja maiustused
TELLIMISTE TAITMINE
BATORY
Bakeshop & Delicatessen
191 Roncesvalles Ave. Toronto
Ont. M6R 2L5 — Tel. 416/533-7802
B. Kedzierski

Eesti kirjandust Rochesteri raamatukokku

Rochester, N.Y. eestlaste poolt annetati Rochesteri Pearaamatukogule prof. dr. A. Võõbuse „Studies in the history of the Estonian people" esimesed 3 köidet, Arved Viirlaidi „Graves without crosses" ja Heino Uustalu „For freedom only".

Raamatukogu ajaloo osakonna juhataja Winn McCray'ga oli Rochesteri eestlastel Abel Pintsoni kaudu juba hea kontakt kauemat aega. Hr. McCray tutvus põhjalikult dr. Võõbuse raamatutega ning on omalt poolt andnud teosele austava hinnangu. Uustalu „For freedom only" käsitab Soomepoiste ajalugu ja saab ka omale auväärse koha ajalooraamatute riiulil. Arved Viirlaidi „Graves without crosses" ei ole mitte esimene Rochesteri raamatusõpradele, sest kohalike eestlaste poolt on mitmed eksemplarid käibele lastud. Muidugi seekordne on esimene raamatukogu ilukirjanduse osakonnas.

Üllatuseks oli, et raamatuid oli vastu võtma tulnud peaaegu kogu raamatukogu juhtkond, eesotsas naisdirektori pr. Linda Bretz'iga. Eestlaste poolt olid raamatute üleandjateks Aino Turu, Lisa Pintson, Erika Randmere ja Abel Pintson. Kõik daamid olid rahvarõivais. Raamatute siseleheküljele trükitakse annetaja nimi: The gift of Estonian people in Rochester, N.Y.

Dr. Võõbuse raamatud on muretsetud Rochesteri eestlaste ühiselt kogutud summadest. Teised raamatud aga olid üksikinimeste isiklikud annetused eestluse nimel. Tubli tänu lahketele annetajatele!

☆

Rochester, N.Y. eestlaste jõulujumalateenistus toimub laupäeval, 22. detsembril kell 6:00 õhtul eestlastele tuntud 1410 Clifford Ave. asuvas Kristuse Kirikus. Jutlustab Montreali Jaani Koguduse õpetaja Heino Laaneots. Jumalateenistusele järgneb jõulukoosviibimine kohvilauas. Kõik ümbruskonna eestlased nii ligidalt kui kaugelt on teretulnud!

A. P.

TORONTO LINN
ABISTAMISE PROGRAMM VANEMATELE PENSIONÄRIDELE MAKSUDE ALAL 1980 AASTAL
(AINULT KODUDE OMANIKELE TORONTO LINNAS)

Vanematele kodude omanikele majandusliku abi andmiseks on City Council volitanud City Treasurer'i lubada elamute omanikele 100 dollari suurust maksusoodustust 1980. aasta maksude arvel sellistele kinnisvaradele, millede omanikud vastavad järgmisele kvalifikatsioonile:

KVALIFIKATSIOONIKS PEAB OMANIK VÕI TEMA ABIKAASA OLEMA:

A. 65 aastat vana või vanem 31. märtsil 1980, mis on viimaseks sooviavalduse sisseandmise tähtpäevaks.

B. Peab saama igakuiset GARANTEERITUD SISSETULEKU LISANDIT, mis antakse Old Age Security Act'i (Canada) alusel.

C. Elama kinnisvaras, millele on määratud omavalitsuse maksud ja

D. Peab olema olnud pidevalt Toronto linnas mitte vähem kui viis aastat hinnatud kinnisvara omanik enne 31. märtsi 1980. aastal.

Kui te kvalifitseerite sellele abile ning ei ole veel saanud sooviavalduse formulari, siis palutakse helistada CITY CLERK'S OFFICE'isse 367-7036 ning teile saadetakse välja sooviavalduse formular.

Sooviavaldus selle abi saamiseks tuleb esitada igal aastal. See soodustus, kui see garanteeritakse, on otsene toetus linna poolt ning ei võimalda mingisugust tagantjärele maksu. Lähema informatsiooni ja abi saamiseks tuleb helistada 367-7036.

ROY V. HENDERSON,
City Clerk.

SOOVIAVALDUS TULEB SISSE ANDA KÕIGE HILJEM 31. MÄRTSIL, 1980

Kiri Saksamaalt

PUNASED ROHELISE LIPU ALL

GEISLINGEN („Meie Elu" kaastööliselt) — Seoses eelseisvate maapäevade ja tuleval sügisel liidupäeva valimistega põhjustab liidupäevas esindatud parteidele peavalu komeedina esile kerkinud uus rühmitus: niinimetatud „rohelised". Viimased nimetavad endid miljöökaitsjateks, eitavad tuumreaktoreid, aatomrakette, kunstväetisi, taimekaitsemürke ja muud laadi miljöösaastamise mooduseid.

Euroopa Parlamendi valimistel saavutas „Grüne Liste" 3,7 protsenti häältest. Breemeni maapäeva pääsesid nad juba sisse 5,1 protsendiga. Baden-Württembergi kreisiparlamentide valimisel pääsesid „rohelised" kuude kreisiparlamenti, saavutades kohati kuni 11 protsenti häältest. Partei üleliiduline rajamine teostub jaanuaris, kus selgub loodetavasti selle rühmituse praegu veel ähmane profiil.

Praegu moodustavad „rohelised" kirju seltskonna, kus esindatud tõelised naiivsed idealistid, kes loodavad panna ajaratta tagurupidi veerema, kommunistid, punasotsid, naisõiguslased, homoseksualistid ja muud ääregrupid. Eelkõige aga noored ja need täiskasvanud, kes pettunud praegu tegutsevatest parteidest. Tooniandjaks on kommunistid, kes miljöökaitsjate maski all on löönud politseiga ränki lahinguid aatomreaktorite ehituspaikadel. „Rohelistega" on ühinenud ka kunagine APO-apostel Rudi Dutschke ja hiljuti „DDR"-i vanglast läände lastud Rudolf Bahro, kes vaatamata pogrikogemustele idas on jäänud veendunud marksistiks.

Kui „rohelistel" õnnestub endid distantseerida punastest, mida seni pole veel tehtud, võib nendest kujuneda uus kaalukeel liidupäevas ning pukseerida välja niinimetatud liberaalid, kes omamata kindlat joont, tahavad tantsida igas pulmas. Kui aga tooniandvateks jäävad punased, siis tuleb „rohelisi" idealiste vaadelda kui kasulikke naiivseid nii nagu Lenin nimetas lääne salongkommuniste ja idaga äritsejaid kasulikeks idiootideks.

☆

Pärast õp. E. Soosaare surma on muutunud problemaatiliseks eestlaste usuline teenimine eriti Lõuna-Saksamaa osas. Geislingenis elav 83. eluaasta lävel seisev praost emer. Max Waher saab kõrgest vanadusest tingituna pidada ajuti jumalateenistusi ainult kõige lähemas ümbruskonnas. Lõuna-Saksamaal Stuttgardi läheduses teenib saksa kogudust õp. Hugo Jaanus, kes seni pole rakendatud eestlaste usulisele teenimisele.

Põhja-Saksamaal on lugu veidi parem. Seal tegutsevad praost Toomas Põld ja abipraost dr. Eduard Kägi. Viimane on ka juba üle 80 a. vana ning ta teenistusleping Saksa kirikuga on ajaliselt piiratud.

Noori usuteadlasi on Saksamaal võrsumas ainult üks — Jaan Kaljurand, kes sooritab doktoritööd Kieli ülikooli juures. Kas teda saab rakendada eestlaste usulisele teenimisele, pole kindel. Väljaspoolt Saksamaad tulevatele eesti vaimulikele on seatud teatud eeskirjad. Kindlasti tuleb võtta üle ühe saksa koguduse teenimine. Üle 50 a. vanuseid välismaalastest vaimulikke ei võeta Saksa kiriku teenistusse. Pealegi on eestlaste arv Saksamaal sedavõrd kokku kuivanud, et ainult eesti kogudusi teenivate eesti vaimulike vajadust ei pea palkasid maksev Saksa kirik enam põhjendatuks.

☆

Leedu sõudesportlase Tshessiunase müstilise kadumise motiivid jäävad ilmselt saladusliniku alla. Liidu peaprokuror Rebmanni seletus selle kohta oli lakooniline: kriminaalpolitseil pole kindlaid tõendeid selle kohta, kas leedulane siirdus vabatahtlikult või surve mõjul N. Liitu tagasi. Selle teate avaldas Lõuna-Saksa ringhääling 15. nov. Ajakirjanduses ei näinud selle kohta vihjet.

☆

Hitleri arhitekt ja relvatööstuse minister Albert Speer on avaldanud kolmanda raamatu pärast seda kui ta 1966. a. sügisel vabanes Spandau vanglast. Uue raamatu tiitliks on „Tehnik und Macht". On märke, et see raamat ei saavuta sellist menu nagu kaks eelmist: „Erinnerungen" ja „Spandauer Tagebücher", mis olid kaua aega bestselleriteks. Nimekas päevaleht „Die Welt" avaldas Speeri uue raamatu kohta retsensiooni, mis oli suhteliselt negatiivne. Arvustuse pealkirjaks oli „Ikka veel Hitlerist fastsineeritud".

☆

Kes juutide vaenamist Hitleri ajal salgab, solvab juutidest kaaskodanikke ega saa ennast vabandada põhiseaduses fikseeritud sõna- ja trükivabadusega. Selle otsuse langetas hiljuti liidu kohtukoda (Bundesgerichtshof) Karlsruhes. Vastavalt VI tsiviilsenati otsusele on juudisoost kodanikel liiduvabariigis õigus vaenamissaatuse tunnustamisele. See kehtib ka pärast 1945. a. sündinud juutide kohta, keda „Kolmanda riigi poolt pole jälitatud. Liidu kohtukoda õigustas selle otsusega ühe tudengi kaebuse, kellele oli püütud väita, nagu oleks juutide mõrvamine Hitleri ajal pettus (Schwindel).

☆

Kiri ei valeta, öeldi sel ajal kui lihtkodanikul olid ainult Piibel ja kalender majas. Nüüd on teatavasti lood teisiti. Lehitsenud Fischeri kirjastuse poolt väljaantud „Weltalmanahhi", on loetletud suveräänsete riikide all kõik N. Liidu sulasriigid. Riigivormina on märgitud igatahes jutumärkides „Sozialistischer Staat". Muidu on see perioodiline väljaanne varustatud rikkalike ja mitmekülgsete andmetega, mis ühtuvad suurleksikonides tooduga.

-kk

Kalevi lipkonna Vanematepäeva koosviibimine

Kalevi lipkond tähistas Vanematepäeva 2. detsembril. Avamiseks marssis Vana Andrese kiriku saali Kalevi lipkond koosseisuga üle 60-ne poisi ja juhi. Lühikese avapalvuse pidas lpk. õpetaja nskm. A. Taul. Kalevi juht nskm. P. Loite tervitas lipkonna nimel vanemaid ja tutvustas lipkonna juhtkogu. Sellele järgnesid valguspildid mis meenutasid uuesti möödunud suve laagripäevi Metsamehe laagris. Maleva juht skm. S. Kask tervitas koosviibijaid ja esitas ES-MK Vanematepäeva ringkirja. Ülevaate möödunud poolaasta tegevusest ja eelseisvaist üritustest andis Kalevi vanem skm. E. Kiilaspea. Võimalust hingetõmbamiseks jutumeestele varusid esinemistega poisid Taara ja Viru skautrühmadest ja Taarapoegade hunduparviku väiksed mehed.

Enne kohvilauda asumist oli sõna lpk. vanematekogu esimehel L. Eskenil. Mõne minutiga viidi läbi valimised, et täiendada vanematekogu juhatust. Vanematekogu rahakassa täienduseks korraldas hr. Esken oksjoni, kus enampakkumise korras müüdi suitsusink. Kui lõppes pakkumine ja singi omanikku õnnitleti, oli üle saja dollari laekunud.

Kalevi lpk. pereema S. Kolga oli hoolitsenud koos vanematega rikkalikult kaetud kohvilaua eest, kus jätkus omavaheline koosviibimine veelpikemaks ajaks.

I. N.

Sõnumid ja teated palume toimetusele anda HILJEMALT REEDEL, et kindlustada nende ilmumine järgmise nädala lehes.

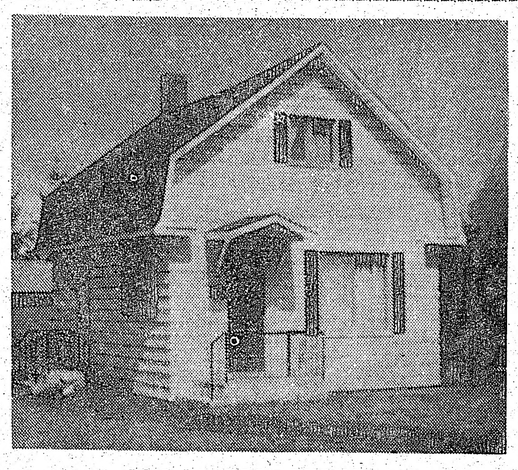
KAASMAALASED
Laenu vajaduse korral kasutage TORONTO EESTI ÜHISPANGA madalaid laenuintressimäärasid.

HÜPOTEEKLAENUD ..... 13.5% aastas
Intressid arvestatakse veerandaasta viisi. Laenud on lahtised
PERSONAALLAENUD ..... 14.7% aastas
Personaallaenud on laenuvõtja surma ja jäädava töövõimetuse puhul kindlustatud $10,000.00 ulatuses.
ÜHENDUSES ON JÕUD

FINN HOME BAKERY & DELICATESSEN
281 DANFORTH AVE. — Tel. 463-3331

Meil on saadaval:
Soome rukkileivad, piparkoogid, lihapirukad, kardemonisaiad, jõulutordid, ploomikoogid, soolalõhe ja palju muud.
Räägitakse ka eesti keelt.
Äri avatud: teisip., keskn. 9—6, neljap. reedel 9—8.
Laup., 22. dets. kl. 8.30—6 p.l.
Esmasp, 24. avatud kl. 9—1 p.l.
Äri avatud dets. 27. kl. 9—6, reedel 28. dets, 9—7,
laup., 29. dets. kl. 8.30—3 p.l.
MEIE ÄRI ON SULETUD 30 DETS. KUNI 8. JAANARINI

JOHN E. SOOSAAR, C.A.
Chartered Accountant
Suite 600, 55 University Ave., Toronto, Ontario, M5J 2H7
Tel. 862-7115



MAJAOMANIKUD!

Võtke ühendust otse omanikuga — ei mingit vahemeest.

Kolm moodust, kuidas säästa ALCAN SIDING'uga

1. Säästate aega, pole vaja värvida
2. Isoleerib ja säästab kütet
3. Muudab maja ilusamaks ja suurendab maja väärtust

20 aasta garantii

- Vihmaveerennid ja -torud
- Alumiinium-aknad
- Alumiinium-uksed
- Päikesevarjud (awnings)
- Räästaalused (soffit & fascia)

Alcan Building Products Authorized Dealer — ALCAN

Läti ettevõte

CENTURY ALUMINUM INSTALLERS

Tel. 534-2864 — 2226 Dundas St. W. Toronto M6R 1X3
Omanik ARTURS MIME — lätlane

POKO'S MEAT

319 Danforth Ave. — 461-3421
767 Mt. Pleasant Rd. — 488-2078
376 College Str. — 922-1300

Meie ärides on alati saadaval rikkalikus valikus kõrgekvaliteedilisi saadusi:

- suitsukalkunid
- vorstid ja singid
- rootsi kalakonservid
- islandi rasvaheeringad
- shveitsi, taani, hollandi jne. juustud
- eesti pagaritööstuste saadused.
- külmtoidud koosviibimisteks.

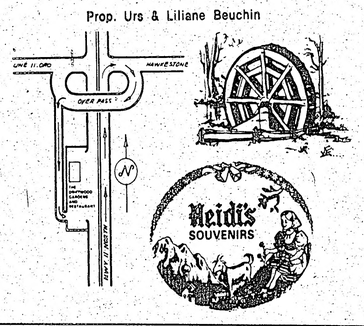
POKO'S MEAT, TORONTO, ONTARIO CANADA

THE DRIFTWOOD

Shveitsi perekonna-restoraan — vesirattaga

Hwy 11 Hawkestone, Ont.
Tel. (705) 487-2214

8 miles south of Orillia
Prop. Urs & Liliane Beuchin



JANE PHOTO SUPPLIES

317 JANE ST. (Annette lähedal),
TORONTO, ONT.

Tel. äris — 762-2213

Kõik foto- ja filmialasse puutuvad tööd, tarbed ja varustus.
Filmide, kaamerate, prozhektorite jne. rentimine.
Piltide raamimine.

Avatud iga päev kella 9 h.—7 õ., laup. kl. 9—6.

WEST HILL FLORISTS

Rikkalik valik lilli kõikideks sündmusteks.

Pärjad — Lillekorvid

Lillede kojuviimine ja saatmine välismaale
Pensionäridel 10% hinnaalandust

4518 Kingston Rd.
West Hill, Ont. M1E 2N8
Tel. 282-4579 & 282-0817

BRENDA CLAYTOR

JÕULUD KANADAS

(CANADIAN SCENE) — Newfoundlandi idapoolseim rannik on esimene Kanada paik, kuhu Jõulud saabuvad. Enne peab mööduma veel viis tundi kuni Jõulud Yukonisse jõuavad. Oma rõõmsal reisul läbi selle suure maa on Jõuludel viis algust ja viis lõppu kui ta ühest ajastsoonist teise rändab.

Esimest korda pühitseti Kanadas Jõulusid a. 1535 kindluses, mille Jacques Cartier ja ta mehed olid püstitanud St. Charles'i jõesuudmesse ja mida nad ise hüüdsid Ste. Croix. Kuid mitte ainult kindluses ei pühitsetud Jõulusid, vaid ka kõikidel nendel prantsuse laevadel, mis St. Lawrence'i jõkke kinni olid külmanud. Need polnud mingid rõõmuküllased jõulud Normandia karastatud meestele, neil oli külm i i kindluse kiiresti kokkuklopsitud einte vahel kui jäässe uppuvais laevades. Kakskümmendviis nendest suri enne kui kevade nende laevad jäävangist vabastas ja võimaldas r. ! tagasipööramise Prantsusmaale. ' uid kõigest hoolimata on teada, et nad siiski pühitsesid jõulusid hardalt ja vapralt.

NEWFOUNDLAND

Newfoundland asustati arrogantsete Devoni merekaptenite poolt ja see oli inglise esimene koloonia Ameerikas. Siit sai alguse inglise „commonwealth", see on ühtlasi ka Kanada noorim provints ja siia saabuvad jõulud kõige varem. Inglise traditsioonid on siin tugevad, veel tänapäeval pühitsetakse jõulusid „mummery'de" esitamisega — need on lühikesed pantomiimid igapäevasest rannaelust. Kui Briti Kolumbias lapsed veel magavad, on Newfoundlandi lapsed juba vooditest väljas ja teevad lahti oma jõulukinke. Sealt edasi rändavad Jõulud Nova Scotiasse, New Brunswicki, Prince Edward Islandile, Gaspe rannikule ja Quebeci idaosasse. Kõikjal äratab ta hetkeliselt ellu vanu mälestusi ja vanu traditsioone maal, kus elab nii mitmesugustest tagapõhjadest inimesi.

Kuid Jõulud ei jää siia seisma, ei, nad liiguvad edasi Prince Edward Islandile, mis on Kanada sünnipaik. Kalurimajade köökides võetakse see päev vastu vaikselt ja tänumeeli.

NOVA SCOTIA

Nova Scotia oli see paik, kus esimene usuline jõuluteenistus toimus valitsusehoones Halifaxis a. 1749. Tookordne valitsusehoone ei kujutanud endast midagi muud kui palkmaja, kus asus sõjavägi. Kuid teenistusest osavõtjad olid need, kes alusmüüri panid uuele maale. Need olid esimesed pioneerid ja sõjaväelased, kellede perekonnad polnud veel saabunud. Kuid nende lootus ja usk oli kõikumatu ja kuigi jõuludel puudusid kõik tuntud kombed, siis vähemalt jmalateenistus oli tuntud ja omane.

NEW BRUNSWICK

Atlandi rannikul New Brunswickis avas esimest korda oma uksed jõuluteenistuseks a. 1791 St. Johni Trinity Church. Lojalistid olid Massachusettsist kaasa toonud kuningliku vapi ja see pühitseti sel jõulu jumalateenistusel. Uusasunikele oli see suur päev, sest alles kaheksa aastat tagasi olid nad siia metsikule rannikule saabunud ja võsa koristama hakanud enne kui nad said üles lüüa oma telgid või esimesed puuhütid.

QUEBEC

Quebeci saabub jõulupäev vaikselt. Siin on see püha ja sügavalt usuline päev, kõik pillerkaar ja rõõm saabub vana-aasta õhtul. Quebeci kirde ossa tuleb jõulupäev läbi paksu lume ja üle mitmete mägede, sealt lume ja metsade sülest leiab ta mitmeid väikesi külakesi, mis oleksid nagu jõulukaardilt kopeeritud. Jõulud algavad seal kesköö missaga, sealt rutatakse kiiresti koju jõululaua juurde ja nii algabki jõulu esimene päev.

ONTARIO

Sealt liigub jõulupüha läänesuunas ja jõuab välja Ontariosse. Ontarios võib kõikjal näha sõimi. See on vana jõulukomme ja esimene jõusõim Kanadas ehitati a. 1644. Sõimed ehivad nüüd kirikuid ja kodusid ja nende kaudu rullub lahti jõulumüsteerium.

Esimene jõulupuu Kanadas süüdati Quebecis. See on vana saksa traditsioon ja 25. detsembril 1781 süütas esimese jõulupuu Kanadas kindral von Riedesel. Von Riedesel oli tol ajal siinse inglise sõjaväe ülem Sorelist kuni Montrealini ja just paar päeva enne jõulusid kolis kindral oma perekonnaga sisse Soreli, kus asus sõjaväeline peamaja. Von Riedesel kutsus jõuludeks peamajja nii oma naabrid kui briti ohvitserid jõulusid pühitsema ja seal oma külaliste imestuseks süütas ta kuuse külge kinnitatud küünlad.

Ontario jõulud on tugevalt vanades lojalistide poolt siia toodud traditsioonides kinni, siia kuulub traditsiooniline praekalkun ja puuvõõrikning astelpõõsas. Kuid Ontariosse on palju uusi jõulutraditsioone toonud mitmesugused teised rahvusgrupid oma kodumaadelt, millede juures samuti ulatuvad tagasi vanadesse traditsioonidesse.

Ontarios nagu paljudes muudeski paikades, moodustab jõulupuude turg ühe pühade keskse sektori. Need, kes elavad korterites, on viimastel aastatel omaks võtnud kunstainetest valmistatud lauajõulupuud, kuid perekonnad, kes elavad maal või kellele metsad on kättesaadavad, lähevad ise omale metsast kuuske tooma.

Torontos toimub alates 1905. a. Santa Clausi paraad. Kui jõuluvana 1905. a. esmakordselt Toronto raudteejaama saabus, siis polnud mingit paraadi, jõuluvana rändas mööda linna tänavaid hobuvankril. Tänapäeval aga on sellest välja kasvanud suur spektaakel, mis on üle miile pikk.

PREERIAD

Kuid Jõulud kiirustavad edasi. Jõulude neljandal tunnil on pühad alanud preeriates. Saskatoonist edasi Winnipegi, mida nimetatakse väravaks läände. Seal elab hulgaliselt ukrainlasi, kuid nende pühad saabuvad alles 7. jaanuaril.

Sealt hüppavad Jõulud uude ajatsooni, nn. mägede aega ja on alanud pühade viies tund. Kuid kuidas pühitsevad jõulusid need, kes siin olid amm uenne valget meest ja ristiusku? Indiaanlased on omaks võtnud ristiusu jõulud ja kinnitavad, et põdraparved puhkavad jõuluõhtul keeratesoma pead Petlemma suunas.

Viimane paik, kuhu jõulud jõuavad, on Yukon. Alles nüüd on pühad kogu maal alanud.

BRITI KOLUMBIA

Vaikse ookeani ääres sai Victoria kindlus valmis just 1843. a. jõuludeks. Kindlus sisaldas mitmeid toiduhoidlaid, kaubavahetuspunkti, mitmeid elumaja ja töökodasid. Keset kindlust seisis kellatorn, mida löödi märguandeks söögiaegade alguses, pulmadeks, matusteks, jumalateenistusteks, tulekahjude puhul ja muidugi hoiatuseks hädaohu puhul. Esimest korda ka löödi seda kella jõuluõhtul 1843.

Tänapäeval on Vancouveri kaunimaks ja värvikülläseimaks jõulutraditsioniks „carol-ship". Sellega tehti algust 1961. aastal. Üks suur laev on jõulutuledes, see ongi „carol-ship" ja seda saadavad sajad erajahid, samuti ehitud tuledega. Linnaelanikud kogunevad randadesse, õpilaskoorid laulavad jõululaule ja vaikselt, vaikselt libisevad laevad tuledesäras neist mööda.

Igas Kanada nurgas pühitsetakse jõulusid mitmel kombel ja mitmel viisil just nagu hiigelvaip koosneb mitmest värvist ja mitmest mustrist.

Pühadetervitusi EKN Kanadas kaudu

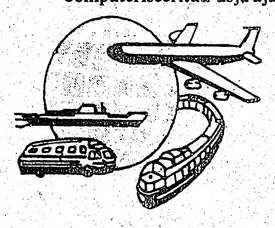
saadavad oma lähemtele sõpradele, tuttavatele ja kõigile kaasmaalastele ning soovivad kõigi lootuste ja soovide kordaminekut uuel, 1980. aastal peale teisal avaldatute veel järgmised kaasmaalased:

Hildlaste Selts
Arvo, Henn (Montreal)
Ehrstein, Maria
Ehvert, Sven perekonnaga
Helde, Leida (Montreal)
Kungla, Elna ja pere
Ruberg, Endel (Montreal)
Terts, Elli
Terts, Jaan perekonnaga
Viires, Kalle (Montreal)

Halloo naabrid!

WEST HILL
WORLD TRAVEL SERVICE LTD

Ontario Government Licence #1078984
HELISTAGE MEILE ESIMESENA, ET TEHA RESERVATSIOONE
Computeriseeritud asja-ajamine ● 16 aastat samas kohas



Laeva - lennu - bussi ja rongisõidud
Hotellide reservatsioon &
Auto rentimine
Volitatud "VIA" esindaja
Ring ja laevasõidud üle maailma
"IATA" tunnustus

IATA — ACTA

Helistage (416) 284-4733
4526 KINGSTON RD., WEST HILL
(Vähe idapool Morningside Ave.) — Avatud 6 päeva nädalas
"Better Busines Bureau" liige

Rõõmsaid jõulupühi ja õnnerikast uut aastat!

JOHN V. MARGIS, Phm.B.
LEEDU APTEEK JA ROHUKAUPLUS

MARGIS DRUG STORE

408 Roncesvalles Ave. Toronto — Tel. 535-1944

Rõõmsaid jõulupühi, õnnerikast uut aastat

VIKING DIMPFLMEIER BAKERY LTD.

32 ADVANCE ROAD, TORONTO, ONTARIO M8Z 2T4
TEL.: (416) 236-2477

THE GREAT CANADIAN SPORTS CO.

45 Hess St. South
Hamilton, Ontario
Tel. 523-5775

Külmad ja soojad toidud peolaudadele

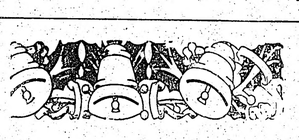
RAHVUSLIKUD TOIDUD
Igasugusteks pidudeks, konverentsideks, kokkutulekuteks

— Mõõdukad hinnad —

MASTER'S BUFFETERIA

TARTU COLLEGE'is
310 Bloor Street W.
Toronto, Ont., M5S 1W4
Tel. 416/924-7651

Küsida Peter



TORONTO EESTI RAHVATANTSIJATE RÜHM „KUNGLA"

PERFEKTSUS ON MEIE PÜÜD

KÕIGE VÄRSKEMAD LILLED —
TUNTUM LILLEÄRI KINGSWAY PIIRKONNAS

SOBIVAD LILLED,
KINGID KÕIKIDEKS SÜNDMUSTEKS

Elford FLORISTS LIMITED
omanik Bob Kivell

3000 Bloor Street West. Toronto 18, Ontario
(idapool Royal Yorki, allmaaraudtee peatus)
Tel. 231-3396

Kinkepakid Kanadast saadeti teele

Balti rahvustest vabadusvõitlejate poolt Liitunud Rahvaste Organisatsioonile saadetud apell on äratanud suurt tähelepanu vabas maailmas ja kutsunud esile tugeva surve apellile allakirjutanute vastu N. Liidus. Eestlaste poolt kirjutasid sellele apellile alla Enn Tarto, Erik Udam, Mart Niklus ja Endel Ratas.

Eestist saabunud andmeil avaldab KGB survet kõigile Balti apellile allakirjutanuile. Mart Niklus on vallandatud oma töökohalt. Vallandamine N. Liidus tähendab lindpriiks kuulutamist ja sisuliselt ilma jäämist põhilistest inimõigustest, kaasaarvatud õigusest tööle.

M. Nikluse vallandamine töökohalt shokeeris eestlaskonda Kanadas ja osa eestlasi, Eestis Vangistatud Vabadusvõitlejate Abistamise Toimkonna üleskutsel pani kokku vajaliku summa kinkpakkide saatmiseks Apellile allakirjutanulle. Kinkpakid läksid teele 17. dets. õhupostiga ja peaks aadressaatidel käes olema 2. jaanuaril.

Apellile allakirjutanute aadressid on avaldatud ajalehtedes ja kõiki eestlasi on palutud saata nendele kirju ning toetuspakke, või toetada EVV Abistamise Toimkonna ühist aktsiooni oma annetusega EVV Abistam. Toim. arvele Eesti Ühispangas nr. 6753.

Baptisti koguduse külakost „Taarasse"

Pühadeeelses kiiruses ei ole eesti ühiskond unustanud meie vanu ja haigeid kaasmaalasi Torontos. Neid külastatakse heade soovide ja lohutavate sõnadega.

Suuremasse vanade eestlaste keskusse, hoolduskodu Taarasse, tegi baptisti koguduse Naisring külastuse möödunud pühapäeval. Koos ringi liikmetega külastasid sealseid vanu koguduse abiõpetajaid O. Medri ja H. Eller. Laulu ansambel, koorijuht P. Kaups, solist A. Kaups, koguduse nõukoguliikmeid, liikmeid Naisringist ja kogudusest.

O. Medri kõneles saalitäie kuulajaskonnale, kelle hulgas viibisid pea kõik suutelised patsiendid, õed ja külalised sütitava jõulujutluse. Kõneleja äratas südames peituva jõuluvalguse, soojuse uuesti õhetama.

Lauldi ühiselt tuntud jõululaule, laulis ansambel ja solist Asta Kaups, Peeter Kaupsi klaveri saatel.

Ingliskeelsetele kuulajatele kõneles ja luges pühakirja H. Eller, mida kuulajad samuti tänuga vastu võtsid.

Naisringi liikmed pakkusid maiustusi ja puuvilja, ning külastasid voodisolijaid nende tubades. Hoolduskodus viibijatele jäi see päev, kui säravam ja helgem, meelde.

Kuuldavasti külastavad jõuluajal sealseid patsiente veel Abistamiskomitee ja Pensionäride Klubi Sotisaalring koos laulukooriga. Külastajad ja vaimne külakost on vanadele alati rõõmuks ja vahelduseks. Tänu kõigile, kes meie vanadele mõtlevad!

H. L.

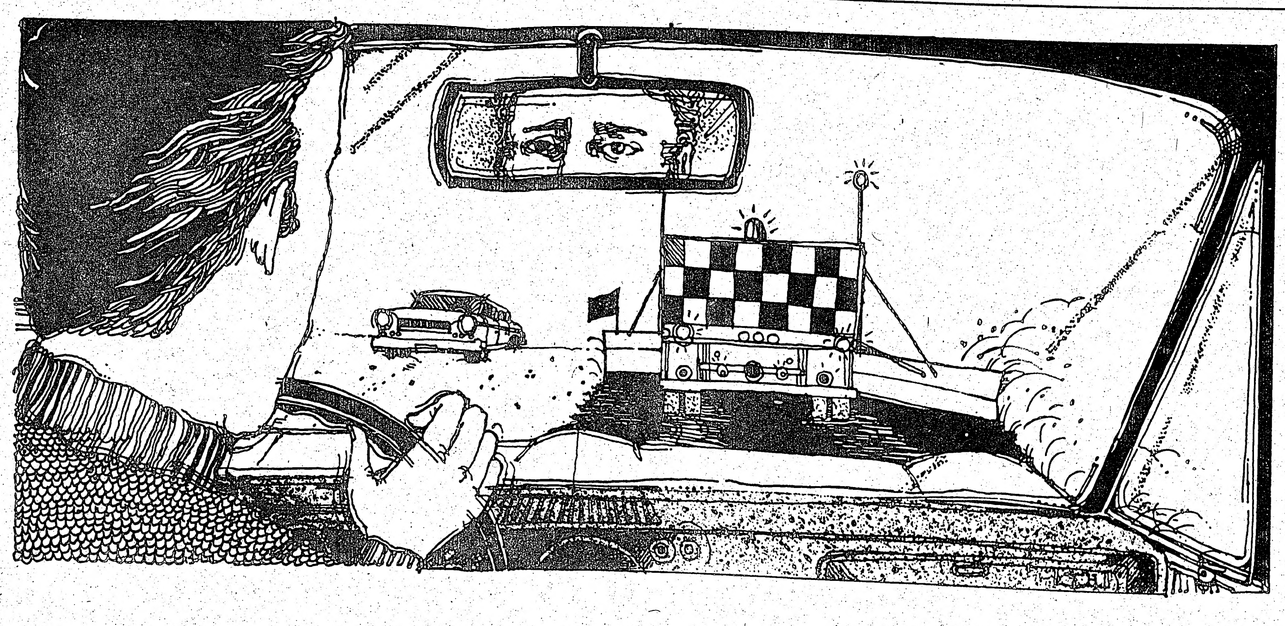
Vabadusvõitluse nädala tähistamine Hamiltonis

Kohaliku võitlejate ühingu korraldusel toimus Vabadusvõitluse nädala tähistamine YWCA-s. Oma avasõnas esimees A. Jurs tuletas meelde, et Vabadussõda andis uue elujõu eestlusele ja ilma selleta oleks meie rahvas võinud kergesti kaduda kommunistliku surve all. Austati ka ainukest kohalviibivat Vabadussõja veterani Karl Ranna't, kinnitades talle rinda tänuks väikese kuuseoksakese. Päevakohase kõnega esines A. Voode, kes mainis, et igal enesest lugupidaval rahval on kujunenud tavaks tähistada teatud ajaloolisi tähtpäevi, mis on meil südame lähedased. Nii on Vabadussõda andnud Vabaduspäeva ja Võidupüha ning paguluses on lisandunud veel Vabadusvõitluse alguse päev — Vabadusvõitluse nädala nime all. Vabadussõda nagu Kalevipoegki, peaks olema rahvuslikuks evangeeliumiks, eriti ajal, mil eesti rahva tulevik seisab raskuste ees.

Enne filmide näitamist E. Lindaja poolt paluti külastada kohvilauda, mille olid valmistanud prd. Elsa Voode ja Ellen Lindaja. Maitsvaid jõulu-küpsiseid kohvilauale tõi kaasa St. Catharinesist liikme H. Mölder'i abikaasa. Õhtu algas ja lõppes lauluga „Eestimaa, mu isamaa".

TÄNU

Toronto Eesti Võitlejate Ühingu juhatus tänab ajaleht „Meie Elu" J. Saarniit'i, A. Vommi, E. Rubergi, pr. A. Kivi ja teisi lahkete annetuste eest Vabadussõja alguse mälestamise koosviibimisel toimunud loteriile.



Ontario maanteed... meie hoiame need korras. Teie hoidke need vabad õnnetustest.

Lumepuhastamine maanteedel võib olla töö 24 tundi, 7 päeva nädalas meestele, kes juhivad provintsi lumesahke.

Nad töötavad väga rasketes sõidu tingimustes, et inimesed ja kaubad saaksid liikuda provintsi teedel, isegi siis kui ilmastiku olud talvel on väga halvad.

Niiepa kui näete lumesaha sinist vilkuvat tuld vähendage kiirust, olge kannatlik, ärge proovige mööda minna, see on hädaohtlik teile ja nendele.

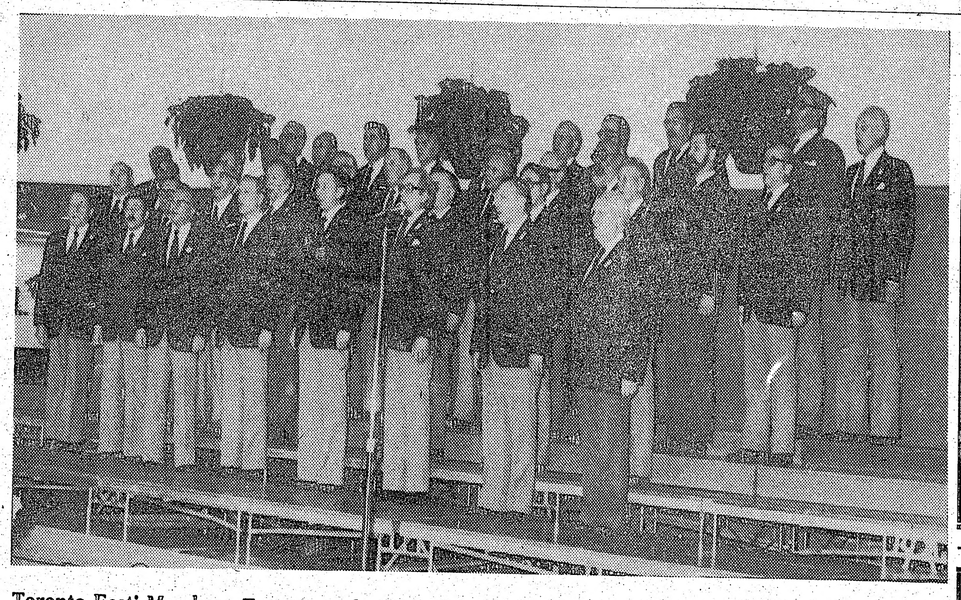
Aidake neile kaasa nende töö heaks kordaminekuks.

Tehke oma osa, olge väga ergas, sõitke nii nagu ilmastiku ja teede olukord lubab.

Ontario
James Snow,
Minister of Transportation and Communications
William Davis, Premier

Muretsege tasuta broshüür „Defensive Driving Tips" — asjatundlik nõuanne, kuidas sõita autoga talvel, magistraalteel päeval ja öösel.

Kirjuta: Public & Safety
Information Branch
Ministry of Transportation
and Communications
1201 Wilson Ave.
Downsview, Ont. M3M 1J8



Toronto Eesti Meeskoor Toronto raekojas jõululaule laulmas. Foto — O. Haamer

Meeskoor laulis raekojas

Toronto Eesti Meeskoor esindas eesti rahvusgruppi „Rahvaste Jõululaulud" ettekandmisel Toronto raekojas, pühapäeval, 16. detsembril.

Jõululaulude laulmine Toronto raekojas on toimunud juba aastaid. Käesoleval aastal toimus see Metropolitan Folk-Art Council'i muusikadirektori dr. R. Toi algatusel ja juhtimisel. Esinesid Poola, Serbia, Lõuna-Korea, Hollandi, Itaalia, Austria ja Eesti rahvuse koorid, kusjuures Poola oli esindatud kahe kooriga.

Ettekanded avas Toronto linnapea J. Sewell. Ettekanded kestsid kaks tundi olles ajajaotuselt väga täpselt kavastatud ning läbi viidud. Kuulajaskond, kelle hulgas hulgaliselt ka kaasmaalasi, ulatus neljasaja piiridesse, ületades tublisti varasemate aastate oma.

Toronto Eesti Meeskoor, Harri Toi juhatusel laulis K. Türnpu — „Helju, hella tuulekene", R. Toi — „Jõululaul" ja „Jõulu päike" (esilettekandena), A. Maasalo — „ Jõulukellad" ja F. Brenner'i — „Taevas ja maa". Koor jättis omas nr. 2 vormiriietuses väga ühtlase ja distsiplineeritud mulje ning sai ka teenitult tugeva aplausi.

Ettekanded lõppesid Itaalia, Austria ja Toronto Eesti Meeskoori ühislauluga inglis keeles.

Sugulaste ja sõprade meelespidamiseks sobiv kingitus — „MEIE ELU" aasta või poolaasta tellimine

Meie Elu

KINKEKAART

Saatke „Meie Elu" tallitusele tellimine ja meie saadame teile üleandmiseks kinkekaardi, või saadame tele nimel otse saajale.

Tellin „MEIE ELU" (aastaks, poolaastaks):

Hr., pr., prl. .....

Aadress: .....

.....

Tellija nimi: .....

Aadress: .....

.....

Palume käesolev kupong täita ja saata koos rahaga „Meie Elu", 958 Broadview Avc., Toronto, Ont. M4K 2R6

KUHU MINNA?

☆ Reedel, 21. dets. Capricornus Jõulupuu Tartu College'is algusega kl. 8 õ.

☆ Pühap., 23. dets. „Jõulumuusika küünlavalgel" Baptisti kirikus algusega kl. 6 õ.

☆ Esmasp., 31. dets. Eesti Maja uueaasta-vastuvõtt.

Toronto Forest Hilli linnaossa vajatakse

AEDNIKKU MAJA-ABILIST

Sobiv koht abielupaarile.

Aedniku ülesandeks on lillede kasvatamine triiphoones (kasvuhoones), muru ja iluaia korrashoid. Maja-abiline hoolitseb kodu korrashoiu eest.

Elamine Kanada perekonnas. Tasuta kasutada kahe-toaline korter kõigi mugavustega koos toiduga kohapeal. — Palk kokkuleppel.

Majas töötavad kokk, ettekandja ja autojuhid.

INFORMATSIOONIKS HELISTADA 282-0469

Murray E. Newbigging
MATUSEMAJA

Aastakümnete kogemus eestlaste teenimiseks. Oskuslik nõuanne ja mõõdukad hinnad:

M. Wayne Hamilton
Funeral Direktor

733 Mount Pleasant Rd.
(lõunapool Eglintoni)
Helistada tel. 489-8811 ● 489-8002

TORONTO LINN

TEADE JÄÄTMETE ÄRAVIIMISE KOHTA

Esmaspäeval, 24. detsembril ei ole jäätmete äraviimist.

Tesipäeval, 25. detsembril ei ole jäätmete äraviimist.

Kolmapäeval, 26. detsembril ei ole jäätmete äraviimist.

Regulaarne jäätmete äraviimine toimub neljapäeval, 27. detsembril ja reedel, 28. detsembril.

Teisipäeval, 1. jaanuaril ei ole jäätmete äraviimist. Äraviimine toimub kolmapäeval, 2. jaanuaril.

Ajalehtede ja suurte esemete äraviimine **ei toimu kolmapäeval, 26. detsembril** ja samuti mitte kolmapäeval, 2. jaanuaril.

Järgmine regulaarne ajalehtede ja suurte esemete äraviimine on kolmapäeval, 9. jaanuaril.

Jõulupuude äraviimine toimub kolmapäevadel, 9. ja 16. jaanuaril.

R. M. BREMNER, P. Eng., F.I.C.E.
Commissioner of Public Works
City of Toronto

PIKA JA RASKE HAIGUSE JÄRELE LAHKUNUD

ERIKA LEHELA'T

neiuna Ree

sündinud 25. märtsil 1920 Tallinnas
surnud 7. detsembril 1979 Torontos

mälestavad sügavas leinas

ABIKAASA ja TIPI
KRISTINA ja AGO
DOROTHY ja MATI
HELMI ja VOLLI Rootsis
vend ERVIN perekonnaga Eestis

UNUSTAMATA ARMAST VENDA JA ONU

VIKTOR UUSVOOG'I

Puhka rahus
võõramaa mullas!

mälestavad sügavas leinas
vend TOIVO abikaasaga ja
poeg ILMO perekonnaga

Armast

SINAIDA PÄRN'A

sündinud 14. oktoobril 1889 Pärnus
surnud 5. detsembril 1979 Calgarys

leinab

CALGARY EESTI SELTS

Armast

OTU VEELAID'I

mälestab kurbuses

EESTI KODU PERE

Mälestame armsat kaasvenda

RALF ADAMS'IT

lahkunud 23. novembril 1979

KORP! ROTALIA

Armast vilistlast

ILMAR AULE'T

sündinud 29. juulil 1906 Tartus
surnud 12. dets. 1979 Stokholmis

mälestab leinas

KORPORATSIOON VIRONIA

Kauaaegset sõpra

ILMAR AULE'T

mälestavad kurbuses

ARVI ja INNA KALDVEER
NIGUL ja AINO VIRRO
VOLDEMAR VIRRO

Kauaaegset head sõpra, armast

ERIKA LEHELA'T

mälestab leinas

ARVED SOOSAAR

Eesti arst valvekorras

22. ja 23. detsembril
dr. R. Pahapill **921-7777**

24., 25. ja 26. detsembril
dr. R. Pahapill **921-7777**

29. ja 30. dets.
dr. M. Leesment **481-6834**

31. dets. ja 1. jaan. 1980
dr. A. Mae **493-7231**

ARSTID

Leo Kann, D.C.
CHIROPRACTOR
Tel.: 489-0562
212 Dinnick Cr.
VASTUVÕTT KOKKULEPPEL

R. S. KANE Ltd.
MATUSEMAJA
4812 Yonge Str.
(Sheppardi lähedal)
Willowdale
221-1159

VEOD

Suur veok kolimiseks
J. KRULL
Telefon 883-5777

JURISTID

ENN ALFRED
ADVOKAAT — NOTAR
Toronto Dominion Centre
P.O. Box 326, Room 1002
Royal Trust Tower
Toronto M5K 1K7
King—Bay
Telefon: 869-1777
24-tundi telefonivalve

Kõikideks kindlustusteks
H. LATER & CO. LTD
„Insurance"
1482 Bathurst St.,
Toronto M5P 3H1
Tel.: 653-7815 ja 653-7816

Südamlik tänu kõigile kes minu armsa abikaasa

ELMAR SONIN'I

viimsele teekonnale saatmisest nii rohkearvuliselt osa võtsid, mind lohutasid, ning kadunule oma armastust, ning lugupidamist avaldasid. Eriline tänu õpetaja A. Taul'ile, organist J. Kivik'ule, Korporatsioon Fraternitas Esticale ja Eesti Korporatsioonide Liidule.
Samuti tänu kõikidele headele sõpradele ja tuttavatele kes tema kalmu kaunite lillede ja pärgadega kaunistasid.

Sügavas leinas
INA SONIN lastega

KIRIKLIKKE TEATEID

TORONTO EESTI BAPTISTI KOGUDUS
883 Broadview Ave.
Jutl. Kaljo Raid
10 Lamport Ave., Apt. 307
Toronto 5, Ont.
M4W 1S6
Tel. 961-8391

„VABADUSE KUULUTUS"
RAADIOSAATED IGAL PÜHAPÄEVAL

Pühapäeval, 23. dets. kell 11 hommikul NELJANDA ADVENTPÜHA JUMALATEENISTUS. Kõneleb K. Raid. Segakoor.

Kell 6 õ. JÕULULAULUDE ÕHTU KÜÜNLAVALGEL. Segakoor. Noortekoor. Solistid. Kõneleb E. Toompuu.

Esmaspäeval, 24. dets. kell 5 õ. JÕULULAUPÄEVA JUMALATEENISTUS KÜÜNLAVALGEL. Kõneleb K. Raid. Noortekoor. Keelpillide ansambel.

Teisipäeval, 25. dets. kell 11 hommikul JÕULUPÜHA JUMALATEENISTUS. Kõneleb K. Raid. Naiskoor.

Pühapäeval, 30. dets. kell 11 hom. JUMALATEENISTUS. Meeskoor. Solist S. Martin.

Esmaspäeval, 31. dets. kell 7 õ. PEREKONNAÕHTU. Kell 11 õ. AASTAVAHETUSE JUMALATEENISTUS. Solist A. Kaups.

Teisipäeval, 1. jaanuaril kell 11 hom. UUE-AASTA JUMALATEENISTUS. Segakoor. Issanda surma mälestamine.

EESTI EV. LUTERI USU PEETRI KOGUDUS
317 Mt. Pleasant Rd.,
Toronto M4P 2L1
Kiriku telefon 483-5847
Õp. Oskar Puhm
84 Dinnick Cres., Toronto M4N 1L8
telefon 483-4103

NELJAS KRISTUSE TULEMISE PÜHA JUMALATEENISTUS pühapäeval, 23. detsembril kell 11 hommikul. Solist Tamara Norheim.

JÕULUÕHTU JUMALATEENISTUSED 24. detsembril: **Esimene teenistus** kell 2 p.l. Laulab leerieelsete ja Pühapäevakooli koor Margit Viia juhatusel. Viiulisolist Marja-Leena Roos. Solist Avo Kittask. **Teine teenistus** kell 4 p.l. Solist Õnne Laikve. Viiulil Karen Lenk. **Kolmas teenistus** kell 6 p.l. Laulavad Noortekoor Lootus ja õed Lindaud: Rosemarie, Reet ja Ellen. Solist Evi Valge. Viiulil Marianne Urke. Tshellol Peeter Rapson. Kõigil kolmel jumalateenistusel teenib koguduse õpetaja Oskar Puhm ja orelil Inga Korjus. Mängivad Vaimuliku Orkestri instrumentaal-solistid Inga Korjuse juhatusel. Härpsikordil Heidi Klamas ja Cindy Härm.

ESIMESE JÕULUPÄEVA JUMALATEENISTUS teisipäeval, 25. detsembril kell 11 hommikul. Solist Margit Viia. Pühapäeval, 30. detsembril jumalateenistust ei ole.

VANA-AASTAÕHTU JUMALATEENISTUS ARMULAUAGA 31. detsembril kell 6 õhtul. Solist Estra Väli-Toompuu.

UUEAASTA JUMALATEENISTUS teisipäeval, 1. jaanuaril 1980 kell 11 hommikul.

ÕPETAJA KÕNETUNNID teisipäeviti ja neljapäeviti kell 6—8 õhtul.

EESTI VABAKOGUDUS TORONTOS
20 Thorncliffe Ave. Tel. 463-6223
Jutlustaja E. Saraoja
Kirik: 562 Jones Ave. Tel. 461-2077

Pühapäeval, 23. dets. kell 11 hom. PEREKONDLIK JÕULUJUMALATEENISTUS. Lauluettekandeid. Kõneleb eskimo misjonär Hannes Svantesson.

Esmaspäeval, 24. dets. kell 4 p.l. JÕULUÕHTU JUMALATEENISTUS.

Teisipäeval, 25. dets. kell 11 hom. JÕULUJUMALATEENISTUS. Kõneleb jutl. E. Saraoja. Laulab segakoor.

Pühapäeval, 30. dets. kell 11 hom. JUMALATEENISTUS. Kõnelevad H. Sepp ja jutl. E. Saraoja.

Esmaspäeval, 31. dets. kell 10 õ. AASTAVAHETUSE JUMALATEENISTUS. Kõneleb jutl. E. Kiil New-Yorgist.

Teisipäeval, 1. jaanuaril kell 11 hommikul UUE-AASTA JUMALATEENISTUS. Kõneleb jutl. E. Kiil New-Yorgist.

EELK TORONTO VANA-ANDRESE KOGUDUS
Vana-Andrese kirik Carltoni ja Jarvise nurgal.
Op. Andres Taul
17 Frank Cres., Toronto M6G 3K6
Tel. 656-5248, kirikus: 923-5172

Pühapäeval, 23. dets. NELJAS KRISTUSE TULEMISPÜHA JUMALATEENISTUS kell 4 p.l. Eelneb PIIBLITUND kell 3 p.l.

Esmaspäeval, 24. dets. JÕULUÕHTU JUMALATEENISTUS kell 6. Laulab koguduse segakoor. Juhatab Jaak Kivik. Solist Tamara Norheim.

Teisipäeval, 25. dets. JÕULUPÜHA JUMALATEENISTUS kell 12 päeval.

Pühapäeval, 30. dets. INGLISKEELNE JUMALATEENISTUS kell 11 päeval. Eesti ja lätikeelsed jumalateenistused sel päeval ei toimu. Kõik on palutud osa võtma ingliskeelsest jumalateenistusest. Solist Lydia Kööp.

Esmaspäeval, 31. detsembril Vana-Aasta JUMALATEENISTUS kell 7 õ. Armulaud. Solist Lydia Kööp.

Teisipäeval, 1. jaanuaril Uus-Aasta JUMALATEENISTUS kell 12 päeval.

Uus leer algab esimese pühapäevaga jaanuaris ja leerilaste õnnistamine on esimesel pühapäeval juuni kuus. Leerilapsed on palutud registreerida õpetaja Andres Tauli juures dets. kuu jooksul kiriku tel. 923-5172 ehk kodusel 656-5248. On võimalik ka isiklikult registreerida koguduse kantseleisse tulles ehk peale jumalateenistust.

ÕPETAJA KÕNETUNNID teisipäeval ja neljapäeval kl. 6—8 õ. kiriku käärkambris.

TORONTO EELK JAKOBI KOGUDUS
Kirik: Redeemer Lut. Kirik, Bloor & Indian Rd.
Õp. T. Nõmmik
501 Davisville Ave., Toronto M4S 1J2
Tel.: 483-2478

JÕULULAUPÄEVAL, 24. detsembril kaks JUMALATEENISTUST:

I teenistus kell 3.00 p.l. VIRGINIA UNITED kirikus. Teenib usut. õpil. Hans Kivi, orelil: E. Welin. Laululehed.

II JÕULUJUMALATEENISTUS meie tavalises kirikus kell 4.00 p.l. Teenib koguduse õpetaja Solist Helmi Betlem, orelil Leida Pilt. Laululehed.

VANA-AASTA ÕHTUL JUMALATEENISTUS ARMULAUAGA, algus kell 5.00. Teenib koguduse õpetaja. Solist Tamara Norheim, orelil Leida Pilt. Laululehed.

ÕPETAJA KÕNETÜNNID: igal neljapäeval kell 18.00—19.30 omas kodus 501 Davisville Ave., Toronto, ning iga esmaspäeval kell 18.00—19.00 Hamiltoni kiriklas, 3 Mapleside Ave., Hamilton, tel. 527-0410.

TORONTO EESTI S. P. ADVENTKOGUDUS
Christuskirches
304 Broadview Ave.
691-2848
Allmaaraudtee vastas põhja poole.

Laupäeval, 22. dets. kell 9.30 hommikul HINGAMISPÄEVA KOOL, diskussioon piibli ainetel.

Kell 11 JUMALATEENISTUS ainel „Advent evangeelium". Kõik teretulnud.

EELK SUDBURY KOGUDUS
266 McKenzie St.
Õp. T. Nõmmik,
501 Davisville Ave., Toronto 298.
Tel. 483-2478.

JÕULUTEENISTUS jõululaupäeval, 24. detsembril kell 6.30 õhtul Soome kirikus. Teenib õpil. Väino Kaldma, orelil Heino Nielsen. Laululehed.

MONTREALI PAULUSE EESTI EV. LUTHERI USU KOGUDUS
Kirik: 5220 Sherbrooke St. West.
Esimees Ilmar Kurrusk,
P. O. Box 914, Alexandria, Ont.
K0C 1K0, tel. 613-525-2321
Laekur H. Oja
4505 Powell Ave. Montreal, P.Q.
H4P 1E5, tel. 733-7950

JÕULUJUMALATEENISTUS on pühapäeval, 23. dets. kell 1.30 päeval.

OPTIKUD

J. RATAS
Optika- ja Kellasepääri
247 Danforth Ave. Toronto
Telefon 465-6251

PRILLID
parimas kvaliteedis nagu Christian Dior, Rodenstock, Zeiss jne.
Soft contact-lenses.

KELLAD
Omega, Tissot, Bulova, Accutron

TORONTO EESTI EVANGEELNE KOGUDUS
Stone Church,
45 Davenport Rd.
Pastor Allan Laur
141 Clark Ave. Unit #50
Thornhill, Ontario
L3T 4P4
Tel. 889-8173

Pühapäeval, 23. detsembril kell 2 p.l. PEREKONDLIK JÕULUJUMALATEENISTUS. Kava pühapäevakoolilt. Lühikõne Allan Laur'ilt.

Jõululaupäeval, 24. detsembril kell 5 p.l. JÕULUÕHTU JUMALATEENISTUS. Jõuluevangeelium ja jõululaulud. Kõneleb Allan Laur.

Jõulupäeval, 25. detsembril kell 11 hommikul JÕULUPÜHA JUMALATEENISTUS. Kõneleb Allan Laur. Laulab segakoor Charles Kipperi juhatusel.

Laupäeval, 29. detsembril kell 7 õ. JÕULUKOOSVIIBIMINE.

Pühapäeval, 30. detsembril kell 2 p.l. VANAAASTA JUMALATEENISTUS. Tunnistused. Kõneleb Allan Laur. Lauluettekandeid.

Uueaasta päeval, 1. jaanuaril kell 11 hom. UUEAASTAJUMALATEENISTUS. Issanda surma mälestamine. Kõneleb Evald Kiil New Yorkist. Lauluettekandeid.

Neljapäeval, 3. jaanuaril kell 7.30 õ. EVANGEELIUMI KUULUTUS. Kõneleb Evald Kiil. Lauluettekandeid.

OTTAWA EESTI EV. LUTERI USU PAULUSE KOGUDUS
Kirik: King Edwardi ja Wilbrodi tänavate nurgal

JÕULUJUMALATEENISTUS on laupäeval, 22. dets. kell 4 p.l.

ESIMENE EESTI EV. LUT. KOGUDUS HAMILTONIS
Kirik: 18 Victoria Ave. S.
Hamilton, Ont. L8N 2S6
Õpetaja T. Nõmmik
3 Mapleside Ave., Hamilton,
Ont. L8P 3Y4. — Tel: 527-0410

IV Kristuse tulemise pühal, 23. detsembril kell 10.00 hommikul INGLISKEELNE JÕULUTEENISTUS meie tavalises kirikus. Teenib Läti koguduse õpetaja.

Samal päeval kell 5.00 õhtul JÕULUTEENISTUS **Brantfordis,** Trinity (end. St. Matthew) Luteriusu kirikus, 57 Brant Street Brantford. Teenib koguduse õpetaja, orelil Heidi Plinte. Laululehed.

JÕULULAUPÄEVAL, 24. detsembril kell 1 p.l. JÕULUJUMALATEENISTUS **Kitchener-Waterloos,** St. John'i ev. luteriusu kirikus, 22 Willow Street, Waterloo. Teenib koguduse õpetaja, solist Liisa Hess, orelil Heidi Plinte. Laululehed.

JÕULUJUMALATEENISTUS **Hamiltonis,** 24. detsembril kell 7.00 õhtul St. Peter'i Anglikaani kirikus, 705 Main Street East (St. Clair'i nurgal). Teenib koguduse õpetaja, laulab H. E. S. Segakoor ja „Helletajad" Olaf Kopvillemi juhatusel. Orelil Eva Rammo. Laululehed.

VANA-AASTA JUMALATEENISTUS **armulauaga** pühapäeval, 30. detsembril kell 4.00 p.l. Teenib koguduse õpetaja, solist Hilda Sepp, orelil Heidi Plinte, laululehed.

ÕPETAJA KÕNETUNNID: iga esmaspäeval kell 18.00—19.00 Hamiltoni kiriklas, 3 Mapleside Ave., Hamilton, tel. 527-0410.

TORONTO EESTI EV. LUT. USU KOLMAINU KOGUDUS
Kirik: 619 Sherbourne St., Toronto
Tel.: 698-7977 või 766-7853

Sherbourne allmaaraudteejaam on kiriku kõrval.
Õp. O. Gnadenteich
112 Fallingbrook Rd., Scarborough

JÕULUÕHTU JUMALATEENISTUS on 24. detsembril kell 4 p.l.

VANA-AASTA ÕHTU JUMALATEENISTUS armulauaga on 31. detsembril kell 5 p.l. Armulauale kirjutada enne jumalateenistust.

ÕPETAJA KÕNETUNNID on iga kuu teisel esmaspäeval kella 6—8-ni kiriku kantseleis, telefon 921-9417.

VÄLJARÄNDAMISE TUHIN EESTIS

STOKHOLM — Läänes asuvale inimesele ei mahu tavaliselt pähe mõte, et eksisteerib mingi velder väljasõidukomisjon, kelle armulikkusest sõltub, kas inimene võib oma maalt korraks ehk ka päriselt välja sõita või mite. Seesugune olukord on aga nii kurvakstegevalt igapäevane praeguses Eestis.

Kõikidest bürokraatlikest raskustest hoolimata on inimesed valmis riskima kõigega, sealhulgas vanglasse sattumise ohuga, et Eestist välja pääsedä. Alles novembris esitas emigreerimispalve tuntud helilooja Arvo Pärt, kes pärast seda heideti Heliloojate Liidust välja ja kelle teosed keelustati. Ning pole teada, kas tema väljasõidutaotlus rahuldatakse. Kuna kodumaal sellest ei teatatud, olevat eestlased hinge kinni pidades jälginud põnevat kommentaari Arvo Pärdi emigreerimissoovi kohta Ameerika Häälest 22. novembril.

Pisut varem oli sama sooviga lagedale tulnud tuntud dirigent Neeme Järvi, kes on nüüd riikliku sümfooniaorkestri peadirigendi kohalt tagasi astunud. Loodetavasti nad siiski saavad lahkumiseks loa tolle salapärase väljasõidukomisjoni poolt, kuhu kuuluvad esindajad siseministeeriumist, KGB-st, OVIR-ist, kompartei keskkomiteest... On ju tegemist rahvusvaheliselt kõlapinda leidnud isikutega.

Aga kui isik pole tuntud? Siis võib minna üsna halvasti. Lehelugejad mäletavad kurbi juhtumeid Teet Papsoniga, kes väljarändamissoovi eest poolteiseks aastaks vangilaagrisse mõisteti ja kannab praegu oma „karistust" armeeteenistusest keeldumise eest. Selle juhtumiga soovisid Nõukogude võimud Tallinnas vägisi tõestada, et neil pole midagi ühist inimlikkuse ja humanismiga. Samalaadne lugu leidis aset Annes Hermann-Enehielmiga, kes ka poolteiseks aastaks kinni mõisteti välisriigi kodanikuga abiellumise pärast, kuid kes seni viibib tänu rohketele protestidele veel vabaduses. Ajalehed teatasid, et 3. oktoobril oli noorele tartlasele Aare Vallistule keeldutud väljarändamisluba andmast, kuigi tal on selleks seaduslik õigus, kuna ta abiellus suvel Soome kodanikuga. Viimaste teadete järgi valmistuvat Nõukogude võimud temaga arveteõiendamiseks, et murda lahkumissoov. Paremal juhul sattub ta vaimuhaiglasse, kuna tal jätkus südikust avaldada protesti imposantse ja autoriteetse väljarändamiskomisjoni otsuse vastu nõuab uue avaldusega enese väljalaskmist. Igatahes pole võimud tema protestidest seni väljagi teinud.

VAIMUHAIGLASSE

Vaimuhaiglasse tahetakse paigutada ka Tartu ülikooli endine keemiateaduskonna dotsendi kohusetäitja Jüri Kukk, kelle juhtumist pole Läänes varem kirjutatud. Sellepärast vaatleksime seda pisut lähemalt. Noor keemiateadlane teatas oma loost paljudele isikutele Läänes nii telefoni teel kui ka kirjalikult.

Jüri Kukk oli 1975 stažheerinud 10 kuud Prantsusmaal Rahvusliku Teadusliku Uurimise Keskuse piirpinna elektrokeemia laboratooriumis, kus temaga väga rahule jäeti. Võrdlusvõimaluste mõjul otsustas kodumaale naasnud Jüri Kukk lahkuda komparteist, kuna tema arvates NLKP ei aja rahvaste eest hoolitsemise poliitikat. 25. mail 1978 esitas ta Moskvasse avalduse parteist lahkumiseks.

Seejärel anti talle mõista, et tema vastu võidakse kasutada psühhiaatriat. 27. novembril 1978 sai ta teate, et parteiorganid uurivad tema avaldust. Käesoleva aasta jaanuaris teatati talle, et tema poliitilised vaated on sobimatud ja teda hakati kevadel diskrimineerima. Ta oli töötanud kümme aastat keemiaõppejõuna, neist viimased 5 aastat dotsendi kohusetäitjana. Maikuus sai talle selgeks, et tal enam mingit elu Nõukogude ühiskonnas olla ei saa ja ta esitas 15. mail avaldused Nõukogude Liidu kodakondsusest vabanemiseks ja riigist väljapääsemiseks. Juunis tehti talle praktilise vastusega selgeks, et ta kõrvaldatakse sobimatuse tõttu õpetada nõukogude üliõpilasi.

27. augustil esitas ka Jüri Kuke abikaasa palve Nõukogude Liidu kodakondsusest lahkumiseks ja taotluse väljarändamiseks. Neil on kaks last: 11-aastane poeg ja 7-aastane tütar.

Loomulikult soovitakse lapsed kaasa võtta. Jüri Kuke pere soovib asuda elama Rootsi, kus neile on rohkesti sõbralikke kolleege Uppsala ja Lundi ülikoolides, kust talle on saadetud preparaate.

TÖÖTU

20. septembrist alates on Jüri Kukk töötu.

5. novembrist kutsus ta välja siseministri asetäitja Mõttus Tallinnast ja ütles, et avaldus pole veel rahuldatud.

Komparteisse oli Jüri Kukk astunud surve mõjul Turkmeenias, kuhu teda oli viidud punaarmeesse aega teenima. Ühtekokku oli ta kommunist olnud 12 ja pool aastat.

Praegu elab Jüri Kukk ikka Tartus (Aardla tn. 9 A 37) ning mõtleb rahutusega, mida toob homne peäv.. Kui keegi soovib teda moraalselt toetada, siis perekond Kuke telefoninumber on: 759-62.

Perekond Kuke hädast on Stokholmi teatanud mitmele isikule ka Mart Niklus, kes lisas, et samamoodi on taotlenud väljarändamisluba Pärnu insener Veljo Kalep.

Mis saab kõigist neist inimestest, kuna Nõukogude võimudele väljarändajad endiselt ei meeldi. Pealegi tundub olevat alanud lausa väljarändamise tuhin. Miks? Võimud seevastu püüavad seda kõigi rahvusvaheliste reeglite vastaselt takistada ja vähendada. Pole ju Eestis võimalik astuda lihtsalt „Inturisti" kassa juurde ja osta pilet kuhu tahes, nagu Rootsist saab vabalt sõita millal vaid kuhu tahes ilma mingi väljasõidukomisjoni otsuseta sobivuse kohta...

New Yorgi Eesti Haridusseltsi kuldjuubel

NEW YORK — N.Y.E. Haridusselts, väliseestlaste vanemaid ja elujõulisemaid organisatsioone oma 1000 liikme ja N.Y. südalinnas asuva Eesti Majaga, millele lisandub noorte Suvekodu Long Islandil, sai äsja 50-aastaseks. Aktus kutsutud juhtivatele tegelastele tõi kokku ligi paarsada osavõtjat, kellede hulgas viibisid ka Seltsi „Isa" — esimene esimees Karl Saar ja Seltsi „ema" — temaaegne abiesimees Olly Kukepuu. Neile avaldati erilist austust, samuti ka juba 8 aastat esimeheks olnud Linold Milles'ele ja mitmele teisele eriti teenekale Seltsi tegelasele. Tervitajaid, eesotsas konsul A. Linkhorstiga, oli paarkümmend.

Peakõnelejaks oli Seltsi vanemate-kogu esimees A. Skonberg.

„Estonia" Orkester ja Toronto Eesti Meeskoor

korraldasid ühise jõulupuu reedel, 14. dets. Eesti Maja suures saalis. Osavõtt oli rohkearvuline. T.E. Meeskoori Naissektsioon hoolitses õhtusöögi eest ja baarist sai janukustutust.

„Estonia" Orkester U. Kook'i juhatusel esitas „Tulge uskujad" — (17 sajandi helitöö), „Jõulu Fantaasia" ja rapsoodia „Jõulu kellad". Meeskoor laulis kolm jõululaulu. Jõuluevangeeliumi luges praost O. Puhm. Muidugi ei unustanud jõuluvana külastust, tuues kinke noortele ja vanadele.

Iga uus „MEIE ELU" tellija aitab kaasa sisukamale ajalehele.

MÕTTESÄHVATUSI

Tõde ei saa kunagi pühitseda võittu, sest ta vastased ei sure välja.

☆

Puhtad riided on tsivilisatsioon. Puhas nahk on kultuur.

☆

Mõned riigimehed mõistavad kontinuiteedi all seda, et nad määravad enda järglaseks iseenda.

☆

Kui asjad maa peal korras oleks, ei vajaks inimesed taevariiki.

☆

On parem kinkida kui laenata. See on ka odavam.

☆

Maailm on selleks suur küllalt, et igaüks saaks oma osa ebaõigusest.

☆

Sõja eelkuulutajateks on sõimusõnad.

☆

Timuka seisukohalt on omavalitsus enesetapmine.

☆

Ära karga oma nahast välja kui sul pole selgroogu.

☆

Põrgus on kurat positiivseks kujuks.

☆

Vanu kuulujutte nimetatakse müütideks.

☆

Vabadust ei saa simuleerida.

☆

Kõrgeimaks karistuseks on eluaegne laimamine.

☆

Põhud mõne poeedi peas maitsevad Pegasusele mõnikord hästi.

☆

Shotimaal pole revolutsioon mõeldav. Ka kõige suurema rahvahulga võib lihtlabase korjanduskarbiga laiali ajada.

Kogunud NIHITS

NALJAD

Väike poiss seisab Ida-Berliinis müüri ääres ja tõinab täiest kõrist. Piirivalvur hurjutab:

„Leiad omale aga paraja koha mõlisemiseks. Varsti on lääne plutokraatide juures kisa lahti, et meil jälitatakse lapsi. Mis sul õieti viga on?"

„Mu vanaisa elab läänes ja läks lolliks ega saa mind enam külastada."

„Ta võib ju siia elama asuda."

„Nii loll ta veel ei ole."

☆

Ühe kohviku seinal Prahas seisab silt „Jootraha on solvamine". Kelner sosistab ühele välismaalasest külalisele kõrva:

„Mind ei saa keegi solvata."

☆

Ida-Saksa kodanik tahab HO-äris osta voodilinu. Müüjanna küsib:

„Kas vajate linu magamiseks või õhupalli ehitamiseks?"

☆

Perekonnaseisuametnik vallasemale:

„Kui ema peaksite teie teadma, kes lapse isa on."

„Kas arvate, et olen mingi mälukunstnik?"

☆

Kritseldus allmaaraudteevagunis New Yorgis:

„Jumal on surnud. Nietsche." Kiri selle all:

„Nietsche on surnud. Jumal."

☆

Tõusik telegrafeerib naisele Roomast:

„Saatsin sulle ühe Ferrari ja ühe Picasso. On need kolm?"

Naine saadab vastutelegrammi:

„Kaks värki kohal. Aga ma ei tea, kumb Ferrari ja kumb Picasso on."

☆

Silt ühes Londoni teeruumis:

„Meie juures võite kella viie teed igal kellaajal juua."

☆

Tuhvlikangelane sõbrale:

„Mu naine on lausa ingel. Ta võtab mul õhtul isegi kingad jalast."

„Kas siis kui töölt tuled?"

„Ei. Siis kui tahan kõrtsi minna."

N. Liidus peab iga terve mees sõjaväes teenima. Ainult Pjatr Plotnikov kukub iga kord komisjonis läbi. Ohvitser küsib:

„Kuidas see on võimalik? Ise terve mees ja kukud komisjonis läbi."

„Vean arstiga iga kord 500 rubla peale kihla, et olen kõlbulik. Seni ma ei ole veel kihlvedu võitnud."

☆

Härra Lillakass avab köögiukse ning näeb, et teenijatüdruk ameleb elektrikuga. Lillakass kurjustab:

„Kui sa postimehe või piimamehega ringi aeled, see on mulle kama. Aga elektrik maksab mulle vähemalt kümme dollarit tunnis."

☆

Üks kolhoosnik küsib funktsionäärilt:

„Kuidas on võimalik, et kapitalistlik Kanada võib meile nii palju nisu müüa?"

„Selles on süüdi kapitalistliku korra katastrofaalne üle produktsioon."

☆

Sakslane annab täidetud rahakaardi ametnikule postkontoris. Viimane lükkab rahakaardi tagasi, tähendades:

„Ühel „i"-l puudub punkt peal."

„Oleksite võinud selle ise peale panna," imestab kunde.

„Meil on oma eeskirjad. Rahakaart peab olema täidetud ühe ja sama käekirjaga."

Lilled iga sündmuse puhuks

PERCY WATERS FLORIST

INC.

445 Danforth Ave. Telefon 463-1125

MOONSTONE'S

Mägi- ja murdmaa suusatamise kuurort

29 km. põhjapool Barrie, Hwy 400 Ext. ääres

MOONSTONE SKI RESORT LTD.

R.R. 4 COLDWATER, ONT. L0K 1E0

TEL. (705) 835-2018

TORONTO TEL. (416) 368-6900

The Marlatt

The J. B. MARLATT Funeral Home, Ltd.

615 Main Street East (East of Sanford)

Tel. 528-6303

HAMILTON, Ontario

„SEST NÕNDA ON JUMAL MAAILMA ARMASTANUD, ET TA OMA AINUSÜNDINUD POJA ON ANDNUD, ET ÜKSKI KES USUB TEMASSE, EI SAAKS HUKKA, VAID ET TEMAL OLEKS IGAVENE ELU."

Joh. Ev. 3:16.

Õnnistatud jõulu pühi ja head uut aastat soovivad

TORONTO EESTI BAPTISTI KOGUDUSE VÄLISMISJONI TOIMKOND ja EESTI MISJONÄRID

REIN KOPPEL

ROBERTSON CHEV.-OLDS.

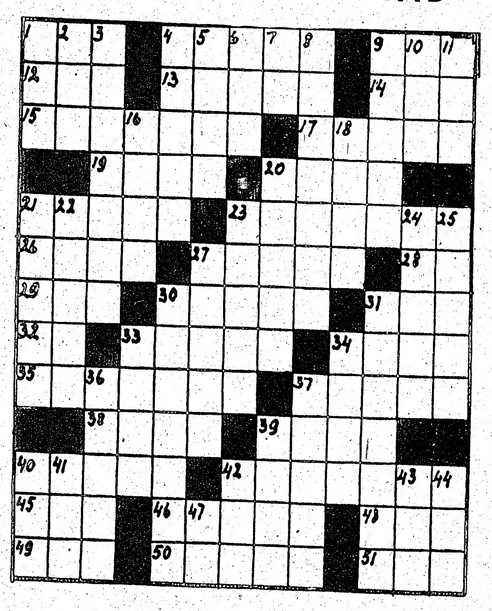
1555 DANFORTH AVE. (Coxwell'i juures)

Toronto — Tel. 466-1131, kodus: 483-6096, 497-7037

CHEVROLET
MALIBU
CAMARO
CITATION
CORVETTE
MONZA
MONTE CARLO
OLDSMOBILE
CUTLASS
OMEGA

Kõik vanad ja uued ärisõbrad teretulnud!

NÄDALARISTSÕNAD



Põlkread: 1. Hädaoht. 4. Saksa filosoof sajandi algul. 9. Silmahaigus. 12. Sõimusõna. 13. Jõgi Eestis. 14. Haava jälg. 15. Lühem lüro-eepiline luuletus. 17. Tulemäe väljapurje. 19. Jalanõu. 20. Riist nurkade mõõtmiseks. 21. Pidulik koosolek. 23. Saar Atlandi ookeanis. 26. Kauplus. 27. Mitte püsiv. 28. Kaks tähestikus järgimööda tähte. 29. Ees olev töötamisriba. 30. Muistne linn Egiptuses. 31. Jõukuhjaja. 32. Kaksikkonsonant. 33. Linn Prantsusmaal. 34. Veesõiduk. 35. Avameelselt. 37. Endine kihelkond Kesk-Eestis. 38. Pehme, õrn. 39. Saksa kirjanik. 40. Mustus. 42. Monako prints. 45. Piirkond. 46. Põlev gaas. 48. Piljardikepp. 49. Linn Saksamaal. 50. Nädalapäev. 51. Emane lammas.

Püstread: 1. Vaenelaps. 2. Mitte halb. 3. Vene kirjanik. 4. Osa koolist. 5. Tükike. 6. Tara. 7. Tähestikus kaks järgimööda tähte. 8. Avalikkuse eest varjatav asi. 9. Järv Saaremaal. 10. Nummer. 11. Lapsevanem. 16. Pühkimisvahend. 18. Asundus. 20. Mehenimi. 21. Punkt astronoomias, mille poole taevakeha liigub. 22. Maakogukond Soomes. 23. Tuntumaid impressionistlikke maalikunstnikke. 24. Mitte vaene. 25. Mitte pidevalt. 27. Soomepärane mehenimi. 30. Restoran. 31. Küla Tartumaal. 33. Jõgi Armeenias. 34. Pudelikork. 36. Muhamedi vaimulik. 37. Mitte joobnud. 39. Mitte mered. 40. Kepp. 41. Mitte peal. 42. Vald Harjumaal. 43. Vana naine. 44. Lühend muusikas. 47. Teie.

LAHENDUS

Põlkread: 1. Oht. 4. Kraus. 9. Kae. 12. Reo. 13. Laeva. 14. Arm. 15. Balaad. 17. Laava. 19. Suss. 20. Mall. 21. Aktus. 23. Madeira. 26. Pood. 27. Kaduv. 28. Ij. 29. Esi. 30. Tanis. 31. Aku. 32. KK. 33. Arles. 34. Paat. 35. Siiralt. 37. Kursi. 38. Mahe. 39. Mann. 40. Saasi. 42. Rainier. 45. Ala. 46. Etaan. 48. Kii. 49. Ulm. 50. Reede. 51. Utt.

Püstread: 1. Orb. 2. Hea. 3. Tolstoi. 4. Klass. 5. Raas. 6. Aed. 7. Uv. 8. Sadaus. 9. Kaal. 10. Arv. 11. Ema. 16. Luud. 18. Alev. 20. Madis. 21. Apeks. 22. Koski. 23. Maaet. 24. Rikas. 25. Ajuti. 27. Kalle. 30. Trahter. 31. Aarniku. 33. Aras. 34. Puun. 36. Imaam. 37. Kaine. 39. Maad. 40. Sau. 41. All. 42. Rae. 43. Eit. 44. Rit. 47. Te.

STANDING GENERAL GOVERNMENT COMMITTEE

BILL 3—THE EMPLOYMENT STANDARDS AMENDMENT ACT, 1979

Ontario

The Standing General Government Committee peab koosolekud 15., 16., 17., 22., 23., 24., 29. ja 30. jaanuaril 1980 kl. 10. hom.—12.30 ja kl. 2—4.30 p.l., et arutada Bill 3 — The Employment Standards Act, 1974. Koosolekud leiavad aset komitee Ruumis No. 228, Legislative Building, Queen's Part, Toronto, Ontario.

Komitee palub kirjalikke või suusõnalisi ettepanekuid üksikisikuilt, gruppidelt või organisatsioonidelt, kes soovivad avaldada arvamisi ülalnimetatud „bill'i" kohta. Kõik järelpärimised ettepanekute kohta peaks olema esitatud komitee ametnikule (Clerk of the Committee).

BRUCE McCAFFREY, M.P.P.
Chairman

(Mrs.) FRANCES I. NOKES
Clerk

Room 110, Legislative Building
Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2
Telephone: (416) 965-1406